Jueves 18 de Setiembre de 1884 — MONTEVIDEO — Año XXI 2ª Época — Núm. 5,856

ESTE DIARIO SE PUBLICA EN LA IMPRENTA Á VAPOR
CALLE 25 DE MAYO 53
donde se reciben suscriciones, avisos y solicitadas
ADMINISTRADOR—JULIAN ALVAREZ

EL SIGLO

SUSCRICION
PAGADERA ADELANTADA

Por un mes	2 00 pesos oro
Por 6 meses	10 50 " "
Por un año	20 00 " "
Número suelto	0 10 cts. "
Id. atrasado	0 20 " "

GERENTE—RICARDO GOODALL

EL SIGLO
EDICION DE LA MAÑANA

DIARIO DE LA MAÑANA Y DE LA TARDE

Almanaque

Hoy Juéves.—Santo Tomás de Villanueva, arzobispo.
† Este santo tomó el hábito de la órden de San Agustin, predicó mucho y con fruto, renunció el arzobispado de Granada y se vió precisado á recibir el de Valencia. En esta dignidad, resplandeció mas su caridad, pues distribuyó todas sus rentas á los necesitados y les dió su misma cama. Le fué revelada la hora de su muerte, que sucedió el dia 18 de Setiembre del año 1555.
262 dias transcurridos, faltando 104 para fin de año.
Cuarto menguante (5 dia.)
Sale el sol á las 6 h. 4' y se pone á las 5 h. 56'.

EL SIGLO

Problemas sociales

Se agita en el mundo la idea de elevar á la mujer á mayor altura: de hacer su suerte menos precaria: de abrirle nuevos horizontes: de perfeccionar su educacion y utilizar sus aptitudes.

Lejos estamos de aquel tiempo en que diz que los Santos Padres discutian si el alma de la mujer era racional como la del hombre.

Ese movimiento que tiende á elevar la condicion de la mujer toma diversas formas y se ejerce en diferentes esferas; y excusado es decir que en muchos casos produce extravios, exageraciones y hasta extravagancias.

Hay quienes quieren ver los escaños legislativos poblados de Senadores y Diputados del sexo femenino, y quienes encuentran que seria muy natural que la *Señora Presidenta* de la República despachase con sus Secretarios de Estado. No faltan quienes imaginan que las señoras estarian muy en su lugar administrando justicia en los Tribunales; y ¡quién sabe si habrá tambien quienes crean que no hay razon para que una dama no pueda ser General en Jefe de un ejército y conducir á los soldados al asalto de una plaza fuerte ó mandar como almirante el abordage de una nave enemiga!

En cuanto á diplomacia, pocos serán los que pongan en duda las especiales aptitudes de la mujer para este ramo. Hay quien pretende que toda mujer nace mas ó menos diplomática. Algo de esto debe pensar el ilustre poeta que dice

«que en materias de amor y *diplomacia*
cualquiera niña es la *mujer eterna*.»

Ello es que la historia diplomática de Europa enseña que en muchas ocasiones las damas han estado encargadas de árduas misiones diplomáticas, y que las mas veces las han desempeñado con sumo acierto. Y eso se comprende perfectamente, parándose á considerar las condiciones *objetivas* y *subjetivas* de muchas mujeres, que así persuaden con la viveza de su ingenio, como seducen y fascinan con las gracias de su persona.

Por supuesto que las misiones diplomáticas confiadas á las damas han sido siempre misiones *secretas*.—Hasta ahora no nos consta que ninguna señora haya sido recibida en audiencia pública para presentar credenciales de Embajadora, Ministra Plenipotenciaria ó Encargada de Negocios, Nuncia ó Delegada Apostólica.

Por ahora lo que hay de positivo en cuanto á la ingerencia práctica oficial de las mujeres en los asuntos públicos, es: 1.° Que en Inglaterra y Estados Unidos no hay legislatura en que no se presente alguna exposicion femenina reclamando el ejercicio de los derechos políticos; y 2.° Que en Paris hay un núcleo de mujeres—que no son precisamente de la *high life*—que con frecuencia celebran reuniones borrascosas, en las que ponen á los hombres como chupa de dómine por la odiosa tiranía que ejercen sobre el sexo *débil*, y por el feroz exclusivismo con que se apropian todas las funciones y los empleos públicos.

Dejando á un lado las funciones políticas, legislativas y judiciales, es preciso reconocer que en la esfera de las carreras profesionales está mas adelantada la mujer. Son ya bastantes las que ejercen la profesion de la medicina en varios paises; y tal vez no está muy lejano el dia en que se presenten algunas á defender causas en estrados.

Por lo que hace al magisterio, está probado que en tésis general la mujer es preferible al hombre para la enseñanza de la niñez.—Se halla dotada de mas paciencia, y generalmente está en ella mas desarrollada la *afectividad*, como dicen los frenólogos.

Empleadas en correos, telégrafos y teléfonos, hay ya muchas, y no hemos oido que el servicio se resienta en lo mas mínimo.

Pero á todo esto, no puede desconocerse que por punto general le es mucho mas difícil á la mujer que al hombre ganarse la vida honradamente. No son pocas las que despues de pasar los primeros años de su vida en bastante desahogada posicion, se ven, por la falta del jefe de la familia, reducidas á la pobreza y tal vez á la miseria.

Importa proporcionar á la mujer los medios para subvenir á sus necesidades por medio del trabajo.—Así, si se casa, podrá contribuir con él á que haya bienestar en el hogar.—Y si no se casa, si la imperfecta organizacion de la sociedad en que vivimos la condena á perpetuo celibato, será independiente y relativamente feliz, puesto que sin mengua de su honor podrá vivir del producto de su trabajo.

Todo este alcance, toda esta importancia tiene el ensayo iniciado por la benemérita Asociacion de la Liga Industrial al nombrar una Comision especial encargada de hacer un Reglamento para una Escuela de profesiones, artes y oficios destinada á la mujer.

La Comision ha desempeñado su cometido, terminando el Reglamento, el cual debe pasar en estos dias al Consejo de la Liga. Despues que éste lo examine, será revisado nuevamente reuniéndose el Consejo con la Comision; y cuando haya sido definitivamente aprobado, se dará á la publicidad.

Pero de poco serviria hacer el Reglamento, de poco serviria haber estudiado prolijamente lo que se ha hecho en otros paises y lo que sobre el particular han escrito los autores de mas nota, si no se lograra crear una fuente de recursos para el plantamiento de la Escuela. — Con este objeto será necesario sin duda organizar asociaciones de personas de uno y otro sexo que concurran á la obra; y no dudamos de que el pensamiento será prácticamente apoyado por esta sociedad.

En cuanto á la organizacion de la Escuela, ha predominado en la Comision el pensamiento de que por regla general y salvas algunas excepciones las alumnas sean externas. Se aspira á que la jóven que acuda á recibir una instruccion profesional no abandone el hogar; y solo aquellas jóvenes que hayan quedado solas, serán admitidas como alumnas internas.

El hábito de vivir en el hogar es altamente moralizador; y preferible en todos los casos en que sea compatible con la naturaleza del trabajo que se ejerce.—Por regla general la mujer prefiere siempre trabajar en su casa, á ir á trabajar á una fábrica; y en muchos casos esto es perfectamente axequible.

Cuando se publique el Reglamento será ocasion de que nos ocupemos mas detenidamente del espíritu y las disposiciones del mismo.

Nueva aclaracion

El Presidente del Club Católico ha tenido la bondad de desvanecer la duda, ó mas bien la incertidumbre, que mostramos respecto de si la abstencion de recibir periódicos liberales en dicho Club era antigua ó reciente; y con este objeto nos ha dirigido la siguiente comunicacion:

Club Católico.

Señor Redactor de *El Siglo* D. Jacinto Albistur.

Montevideo, Setiembre 17 de 1884.

Muy Sr. mio:

El breve cuanto malicioso comentario puesto por Vd. al pié de la rectificacion que por encargo de la Junta Directiva de este Centro tuve que dirigirle, hace precisa de mi parte una contestacion.

El alejamiento de los diarios liberales era cosa que se caia de puro madura; por consiguiente fué resuelto sin discrepancia por la Junta Directiva, fué acordado desde el principio, observado desde que se abrió la sala de lectura, y tan del agrado de los socios, que no ha dado motivo á queja, ni observacion, ni pregunta.

Tan unánime es en este Centro la creencia sobre este particular.

Rogando á Vd. quiera dar insercion á estas líneas, me repito S. A. S. S.

Francisco Durá,
Presidente.

Revista de los diarios de anoche

La España

Las rentas de la Nacion que de algun tiempo á esta parte han ido en aumento, y la produccion nacional que cada dia adquiere mas importancia, habian hecho concebir grandes esperanzas á los entusiastas por el progreso material, y servian de consuelo á otros que ven con dolor que no hay que pensar por ahora en otra clase de progresos.

Pero va pasando el tiempo, y pocos son los nuevos progresos materiales que se realizan, y los cándidos que esperaban villas y maravillas empiezan á sentir flaquear sus esperanzas, y los que se consolaban con los progresos materiales de la falta de progresos morales, van cayendo en la cuenta de que están íntimamente ligados los primeros y los segundos, y de que es cosa tan imposible un buen sistema político, en un pueblo sin comercio, sin artes y sin industria, como es imposible que un pais adelante y prospere, sin una buena política y sin una honrada administracion.

No dirá el colega que la administracion actual carezca de honradez, ni que sea mala la situacion política que atravesamos; pero si dice que juzgado el árbol por el fruto que da, cualquiera tendria que confesar que la administracion deja mucho que desear y que la política no es nada buena.

—

« Si la especie de proscripcion (dice) y anatema canovista que pesa sobre el partido republicano en España; si los fusilamientos y encarcelaciones y destierros de liberales, y la concentracion de elementos reccionarios y jesuíticos en torno del trono constitucional de D. Alfonso, y los muchos escándalos electorales que ya son del dominio público, y las muchas miserias é intrigas moderadas que se van descubriendo en los edificantes debates que sostienen en el Congreso español, alfonsinos contra alfonsinos, no bastaran para dar al mundo una triste idea de lo que puede dar de sí la restaurada monarquía, y de lo que son las manos en que ha venido á parar el pandero de la política española; seria suficiente para saber á qué atenernos, y para medir con exactitud el abismo de reaccion en que nuestra patria ha caido, el solo dato de que no hay disidencia alguna, como falsamente se habia anunciado, entre el Gobierno del Sr. Cánovas y el Nuncio de Su Santidad, y de que, por el contrario, de cada dia son mas estrechas las relaciones y mayor la armonía entre la córte española y la córte ó camarilla, ó lo que sea, del *prisionero* del Vaticano.

« Efectivamente, basta y sobra este dato para calcular el buen ó mal rumbo que siguen los gobernantes españoles; y los mas ó menos grados de su amistad y buena armonía con el destronado rey de Roma, pueden servir de barómetro para medir con exactitud el grado de reaccion que sobre España pesa, pues la libertad y el progreso en España siempre han estado en razon inversa con las relaciones amistosas de sus gobernantes con el Pontificado. »

La Tribuna Popular

Aplaude las medidas tomadas respecto á los tajamares del Miguelete y á los pozos de lavaderos existentes en la nueva y novísima ciudad, así como la que ordena que la Empresa de Aguas Corrientes proporcione el agua suficiente para el riego de las calles y limpieza de los caños maestros

«Con tales resoluciones gubernativas (dice), se atrae la opinion y el espíritu popular; por esos sencillos medios de que tan poco pródiga se muestra la administracion del general Santos, se congregan las voluntades de la poblacion pacífica que desea se tutele su salud cuando puede peligrar.»

El Telégrafo Marítimo

Señala á *La Nacion*, defensora del último proyecto del Poder Ejecutivo motivado por la existencia del cólera en Europa, la contradiccion en que incurre al ponderar por una parte con grandes encarecimientos el activo despacho de mercaderías en la aduana y afirmar por otra editorialmente que la clausura del puerto producirá la paralizacion del comercio y la disminucion de las rentas de aduana.

En seguida se aplica el colega marítimo á demostrar que la clausura del puerto no puede producir la restriccion comercial que el Gobierno aparenta temer y que *La Nacion* descubre la falsa posicion en que se encuentra quien tiene que defender pleitos malos é indefendibles.

El Ferro-carril

Bajo la impresion de las horrorosas noticias de Nápoles, pide que nuestras autoridades antepongan á toda consideracion la severidad y la energía que exije el desarrollo del cólera.

« Demos campo (dice) á las corrientes inmigratorias, sigamos con nuestro sistema de los términos medios; ah! el comercio que se perjudica!, ah! esos señores inmigrantes que sufren! ah! las rentas que merman!;—aceptemos todo, pues, pero tengamos presente que en Nápoles hay **2000** casos diarios y que España, Italia, Francia, Inglaterra y casi todos los pueblos de Europa están infestados, y si mañana el incendio estalla en nuestras costas, ¿á quién la culpa?»

—

El Sr. D. José C. Bustamante se aplica á demostrar,—apoyándose en lo que resulta de las adhesiones al pensamiento de organizar el partido blanco, emitido y cultivado por *El Diario*,—que no anduvo muy errado cuando calificó á ese colega de órgano de dicho partido.

«Así pues, agrega, le diremos al amigo Arozteguí se resigne á ser reconocido por lo que es; ó siné deje de ser:—*To be or not to be.*»

CORRESPONDENCIAS

DE CASTELAR

San Sebastian, 16 de Agosto de 1884.

Querido amigo mio: Comienza ya en la Gran Bretaña una ingente agitacion promovida por la reforma electoral. Con arreglo á sus antecedentes y á sus tradiciones, los partidos liberales llamados al poder por el voto público de los comicios, presentan el anunciado proyecto de ley ampliando el sufragio y subiendo á tres millones mas el número ya considerable de los ciudadanos activos; y con arreglo á sus antecedentes y á sus tradiciones, los pares de Inglaterra, nacidos con el derecho de legislar ó llamados á ejercer tal prerogativa por gracia de la corona, resisten á esta innovacion, cual resistieron á la reforma electoral propuesta por Russell, á la reforma económica propagada por Cobden, á la emancipacion religiosa defendida por O'Connell, á todos los progresos. Parapetados tras el especioso pretesto de que al presentar la ley no se ha presentado con ella el arreglo de distritos que debia ofrecer facilidades para el voto á los electores del campo, mucho mas propicios al partido conservador que los electores de las ciudades, la Cámara de la nobleza, con muy mal consejo y mucho peor acuerdo, ha opuesto el veto de una votacion muy numerosa y grande al triunfo de la reforma. En cumplimiento de antiguos usos nacionales, elevados á leyes de vida por virtud y fuerza de las costumbres, ha comenzado una inevitable apelacion al pueblo, la cual dará por necesario resultado una série de procesiones públicas y asambleas al aire libre que acabarán por forzar la mano de los Lores y constreñirlos á convenir mas ó menos de su grado en la progresiva reforma. El movimiento ha comenzado ya, y de la Cámara depende por completo que se detenga con calma en los tranquilos comienzos ó pase con ímpetu sobre los antiguos privilegios. Una reunion verdaderamente considerable acaba de celebrarse ahora mismo en Bhirmingham, donde han hablado el venerable jefe de los radicales, Brigth, á cuyo nombre van unidas tantas glorias, y en cuyos lábios quedan los últimos ecos de la gloriosa elocuencia británica, juntamente con Harthingthon, el ilustre jefe de los aristócratas liberales, á quienes debe, por su alto sentido conciliador y por sus arraigadas ideas progresivas, el antiguo patriciado británico la felicidad con que ha flotado en la fecunda inundacion traida por las ideas radicales al alodial suelo de Inglaterra, cuyas aguas, fecundándolo, han producido al cabo la democracia contemporánea, tan imbuida como todas las generaciones anteriores en el respeto debido al órden legal y tan decidida en el empeño de continuar el progreso constante con medida, y sin esos sacudimientos revolucionarios, capaces de quebrantar la principal fianza y seguridad de los derechos británicos, el religioso culto á la magestad impersonal y cuasi divina de las leyes. Como el Ministerio, en sus consejos, habia resuelto no amenazar en reuniones, donde los ministros estuvieran presentes, á la Cámara nobiliaria en sus privilegios y prerogativas, ambos oradores se mostraron muy cautos y no dijeron cosa que trascendiese á irreverencia ó desacato. Mas en otra reunion mucho menos numerosa, por los conservadores celebrada y por el célebre lord Salisbury presidida, no se han guardado iguales consideraciones á la Cámara de los diputados; y el presidente, con irreverencia increible, ha dicho que jamás habia visto cuerpo alguno político tan servil en Inglaterra como el cuerpo electivo que representa hoy á la nacion con títulos superiores á los presentados por la Cámara semi-feudal y nobiliaria.

Tales violencias de lenguaje, usadas por quienes menos motivo y razon pueden tener para usarlas, ha excitado los ánimos y traido las correspondientes represalias. El pueblo inglés cree que sus virtudes privadas y públicas, puestas de manifiesto en las colosales obras que ha creado la grande actividad de su trabajo y de su comercio, le dan derecho y aptitudes para el gobierno de sí mismo, como á tantas otras democracias no iniciadas en el ejercicio de la libertad por una enseñanza tan práctica y constante como la suya, que le prepara y apercibe á la comprension clara y al ejercicio tranquilo de todos los derechos. Y como ha visto la difusion de tal creencia suya en los guias, en los tribunos, en los estadistas, á quienes debe Inglaterra principalmente su prosperidad y su grandeza increibles, se ha enamorado de una reforma, nacida tanto del ideal de igualdad y de justicia que se alberga en las inteligencias superiores, como de los méritos que ha demostrado él mismo en la práctica de los derechos adquiridos y que tan grande y meritoria dignidad naturalmente ha prestado á su conciencia y á su vida. La virtud y la eficacia de semejantes convicciones aumentan su entusiasmo; y este grandioso entusiasmo produce manifestaciones como la que ha corrido las calles principales de Lóndres y se ha disuelto en los dilatados y hermosos espacios de Hyde-Park.

Difícil apreciar el número de los reunidos. Si nos remitimos al cómputo radical, debemos contar trescientos mil por lo menos; y si nos referimos al cómputo conservador, debemos por lo mas contar sesenta mil. En todas las reuniones acontece lo mismo; imposible una comprobacion exacta, que estimase la totalidad de la muchedumbre á ojo de buen cubero, y unos tienen grande interés en agrandar la suma y otros tienen grande interés en agrandar la resta, cada cual á su guisa, hasta que, disminuyendo y aumentando factores, las relaciones contradictorias acaban por dar de sí un término medio cercano á la verdad. No habria tantos como aseveran los avanzados, ni tan pocos como aseveran los lores. Pero lo cierto es que una tarde toda estuvieron los manifestantes pasando por el espacio de cuatro kilómetros señalado al curso de la manifestacion, y que al disolverse los agrupados en el Parque al rededor de las tribunas para oir á los primeros oradores, aun corria la procesion, como inagotable rio por su cauce, y quedaba un resto considerable de ella en el punto de partida. Hay algunos conservadores que juzgan oportuno promover manifestaciones aristocráticas opuestas á las manifestaciones populares. Que lo hagan y verán bien pronto cómo no hay controversias respecto á su número, á causa de resultar este muy calculable por su escasez y pobreza. Las grandes ideas se parecen á esos vientos que bajan de montes muy altos á encrespar en los bajos abismos las olas del mar. Por mucho tiempo quedan aisladas en las altaras de las inteligencias singulares; pero luego, por el apostolado, por la predicacion, por la propaganda, bajan á las clases inferiores y levantan sus vívidos entusiasmos y sus vivificadoras pasiones.

Abria la marcha un grupo de veterinarios, cuyos caballos, un tanto enflaquecidos y maltratados, daban ocasion á los conservadores para tomarse á una el inocente desquite de sus risas. Iban luego secciones varias, presididas y encabezadas por sonoras músicas, distinguiéndose cada cual con divisas, en las que brillaban motes expresivos de verdaderas fórmulas políticas. Campesinos en gran muchedumbre mostraban cómo las nuevas ideas han caido hasta en el seno de los campos, detenidos por antiguas supersticiones y semejantes en vida política y social respecto de los trabajadores fabriles á lo que son los vegetales por inmóviles, respecto del movimiento vertiginoso y continuo propio á las máquinas por el impetuoso vapor animadas Notábase que las músicas prorumpian al pasar por ciertos sitios de nota en los acentos de la Marsellesa, como diciendo las estrechas relaciones existentes hoy entre todas las democracias europeas y la extincion de los odios seculares entre los dos pueblos centrales, advertidos por una civilizacion superior de la identidad fundamental en sus mútuos intereses. El gobierno habia ocurrido á la seguridad general agolpando gendarmes en todos los puntos del tránsito. La casa de Salisbury se veia guardada como una fortaleza. El orador Curchill lucia su jóven figura en una ventana muy principal del Club de su partido, y recibia sin pestañear, con sonrisa en boca y flema en todo su aire los dichos lindantes con verdaderos dicharachos de la encendida y entusiasmada plebe.

Presenciaba la procesion el Príncipe de Gales, acompañado por su esposa, desde un muy notado y muy principal balcon; pero llegados á su presencia, sumergíanse los ruidosos grupos en profundo silencio. No podian contarse las divisas, ni menos distinguirse los rótulos. Pero todos tiraban una piedra mas ó menos pesada de suyo á la Cámara de los Lores y á su incomprensible resistencia.

Como en toda manifestacion de Inglaterra debe haber siempre una estravagancia inglesa, veíase allí una gran máquina eléctrica de un doctor aquejado por electromanía, con vistoso rótulo expresivo de una bien natural aspiracion, dados los caractéres de aquellas ruidosas manifestaciones, la de matar los privilegios aristocráticos por el medio socorrido y breve de la electricidad. Todas estas gracias no tenian desagradables consecuencias, pues reinó la disciplina propia de un ejército en los grupos, órden profundísimo en la carrera y sobriedad espartána en los discursos. Con la luz del dia se acabó el espectáculo que muestra la incontrastable fuerza de la reforma en pueblo acostumbrado á obtener por su perseverancia en el entusiasmo todas las reformas maduras y á superar todas las resistencias reaccionarias.

Acaba de llegar á Europa y desembarcar en sus playas uno de los primeros exploradores conocidos en este nuestro tiempo, el célebre americano Stanley.

Cuantos participamos de la revolucion española y acudimos á su Asamblea Constituyente, jamás olvidaremos las crónicas de nuestros movimientos revolucionarios y de nuestros debates políticos enviadas á la prensa de América por el jóven y original escritor. Venido expresamente á desempeñar el ministerio de referir allende los mares nuestra tormentosa política, placíale residir entonces entre nosotros, porque residiendo entre nosotros respiraba en su verdadero elemento, en la tempestad. Ya en aquella sazon, al ver su figura que revelaba la resistencia y la fuerza, ú oir su conversacion que revelaba la inquietud continua y el deseo no satisfecho, presentíase la imposibilidad completa de su resignacion á oficio tan disconforme con sus aptitudes y con sus inclinaciones, como el oficio de corresponsal y cronista. Soñaba despierto; decia cosas inconexas; experimentaba la vocacion por empresas no dibujadas á sus ojos todavía en la realidad y adivinadas ya por sus reveladores presentimientos. A los dos años de residir entre nosotros se volvió á su América; y todos cuantos le conocieron y le trataron aquí en España, recuerdan como preferia entre todas nuestras épicas historias las arriesgadas exploraciones y los audaces descubrimientos. Perdióle de vista la opinion, cuando apareció uno de esos incidentes trágicos suscitados por el amor á la ciencia y extendidos por la prensa europea en la universal atencion de todo el mundo culto. Un sabio inglés, salido de su patria por buscar las fuentes del Nilo, se descaminó, se perdió y cayó en tal silencio, que se le creia muerto á manos de las tribus salvajes y sepelido en los arenales de Africa. La fuerza individual, que los americanos reciben de su religion puritana, de sus instituciones libres, de su complexion sajona, de su existencia curtida en los empeños de la libertad y del trabajo, emprendió y organizó la expedicion que debia seguir las huellas del célebre descubridor, para, ó bien dar con él ó bien cerciorarse de su muerte. El *Herald* la organizó con sus inmensos recursos y Stanley la encabezó con su audaz arrojo. Al poco tiempo habia encontrado al descubridor que sobrevivió cortos meses al encuentro y se consagró, iluminado por el brillo de su pensamiento interior y sustentado por la fuerza de su voluntad indomable, á las exploraciones y á los descubrimientos.

Mucho se ha discutido acerca de sus actitudes y mucho se le ha regateado su personal mérito; pero esto acontece con tanta frecuencia en el mundo á todos los talentos, que lejos de rebajarlos en el concepto público, los engrandece y exalta, pues todo verdadero mérito suscita la contradiccion que le persigue, como los rayos del sol suscitan las evaporaciones que los nublan. El hallazgo encarecido en todas las lenguas, del sábio inglés, dió á su jóven y resuelto inventor el secreto de la verdadera vocacion que dominaba su vida. Comenzó primero por el empleo de sus esfuerzos individuales y concluyó luego por la representacion de una sociedad anónima con colectivo encargo de buscar nuevos datos para la geografía y nuevos mercados para el comercio. Imposible que renombre tan estendido y fortuna tan rápida no engendraran rivalidades sin número. Túvolas Stanley en cumplimiento de ineluctables códigos morales, representadas por un explorador italiano puesto á servicio de otros intereses y de otras compañías, universalmente conocido y estimado bajo el nombre ya histórico de Brazza. Las contiendas y disputas de ambos exploradores han tomado aspecto de guerra en los desiertos; y las sendas calumnias dirigidas por el uno contra el otro respectivamente han oscurecido las columnas de los periódicos europeos. Mas no puede ponerse, no, en duda que tan audaces peregrinos de la ciencia, los cuales comienzan una empresa de primer órden movidos por impulsos individuales, y luego la continúan bajo la razon y el imperio de una sociedad mercantil, hasta elevarla con la perseverancia de sus esfuerzos y la cópia de sus resultados á la indispensable adopcion de un gobierno y de un Estado, merecen bien del progreso universal. Fácilmente se critican estas empresas desde un cómodo gabinete levantado y compuesto por todos los adelantos de la industria moderna, pero cuando se considera lo pobre y deleznable de nuestro cuerpo y se le ve á todas las inclemencias del cielo entregado, en desiertos inhabitables, en bosques vírgenes, entre alimañas carniceras y tribus antropófagas, por inexplorados rios, no puede la razon mas fria sustraerse á un profundo sentimiento de admiracion, ni el ánimo menos entusiasta dejar de tener á esos trabajadores incansables por héroes de la humanidad y por motores del progreso. Así comprendo que las sociedades mercantiles mas ilustres de Inglaterra y hasta los reyes mismos de Bélgica se hayan propuesto en una emulacion legítima honrar á Stanley con toda suerte de honras y recibirle como pudieran recibir á un soberano que vuelve de sus dominios.

Su arribo ha suscitado nuevamente la cuestion del Congo, de cuyas recientísimas exploraciones hoy se ufana este audaz explorador. Y la cuestion del Congo habrá llegado á nuestros oidos por los dobles clamores que ha levantado en el Parlamento británico y en la prensa lusitana. De creer á Jacobo Brigth, hermano menor del gran tribuno y representante de los intereses de Manchester en la Cámara de los Comunes, el tratado propuesto en Febrero del corriente año entre Inglaterra y Portugal para la dominacion del Congo, resulta en último término un cobarde abandono de todos los intereses británicos; y á creer lo dicho en tantos artículos como los publicistas han dado y en tantas reuniones como los liberales han tenido en Portugal, ese pacto resulta en último término un cobarde abandono de la dominacion lusitana en manos del poderoso gobierno británico. Los portugueses, llevados de la susceptibilidad nacional congénita en los pueblos y mucho mas en los pueblos de corto territorio, temen toda ingerencia directa ó indirecta del Estado británico en sus dominios, como á su vez los ingleses recelan de que vaya ningun territorio nuevo á Estados de religion católica que han mantenido por mucho tiempo la esclavitud en sus colonias. Para contestar á tales recelos, el gobierno portugues acaba de reunir en torno de una estátua erigida en las orillas del Tajo al ilustre abrogador de la esclavitud, el célebre Sa-Bandeira, todos los elementos oficiales de aquel Estado, quienes con este motivo acaban de pronunciar discursos que respondan á las injurias británicas y que muestren cómo las cadenas de los negros se han roto allí donde hondea la bandera gloriosísima conducida por descubridores como Vasco de Gama y saludada por poetas como Luis de Camoens cuya sombra no mas ha dilatado los mares y la tierra. Lejos de creer los portugueses cuanto dicen respecto á la extension de sus dominios, tanto las sociedades abolicionistas como los diputados de Manchester en Inglaterra, creen precisamente lo contrario; que sus dominios se han limitado en el pacto y que las noticias dadas respecto al mantenimiento de la trata en aquellas colonias, son todas ellas una completa calumnia.

El Congo habria podido ser explorado ahora con grande celo y ciencia por exploradores ingleses como Livingstone, ó de raza inglesa como Stanley; pero no puede dudarse que la primera exploracion se debe al portugués Diego Cam, quien descubrió la desembocadura de rio tan importante en 1483. Cuatro años mas tarde mandó el rey don Juan II de Portugal á un explorador y marino que se llamaba Sosa, con espreso encargo de gobernar á los indígenas, incorporándolos al Estado portugués y bautizarlos incorporándolos á la Iglesia católica. Lopez, hijo de Benevento, pueblo cercano á Lisboa, da noticias, publicadas en Inglaterra misma y al inglés traducidas, sobre los límites mas ó menos conocidos de aquella region, sobre las leguas que contaba de Oriente á Occidente y de Norte á Mediodía, sobre sus seis provincias mandadas como los antiguos feudos por patrimoniales régulos, marqueses, condes y duques, dependientes todos del Estado y reino portugueses. El mismo Stanley confiesa que ha encontrado restos innumerables del recuerdo que aun queda hoy en la tierra de Angola del antiguo gobierno portugués. La sumision de los rebeldes del Jinga; las expediciones de Valle y de Cordeiro en el siglo pasado; la ereccion de fortalezas como las de San José y de Kabinda; los decretos del Estado portugués prohibiendo el comercio en todas estas regiones á las gentes extranjeras; los descubrimientos de Lacerda en el ocaso de la última centuria; las cartas constitucionales que llevan á su cabeza la lista de todos estos dominios reconocidos á Portugal hasta por los tratados del 15, vienen á ser los títulos por los portugueses invocados para contrastar la especie de condominio que se ha querido compartir con la nacion británica, imposibilitada de presentar documentos análogos que prueben sus títulos legítimos á una posesion verdaderamente ilegítima. Pero los ingleses dicen que Portugal por su carencia de marina, de recursos y de administracion, puede muy bien hallarse con que otros Estados le reclaman soberanía directa en territorio donde solo quieren ellos una especie de participacion mitigada é indirecta y han reforzado este argumento con la opinion de Stanley quien cree dañosa por todo extremo al Congo la soberanía lusitana. Aduzco todo esto que hallo en las polémicas ardientes entabladas con motivo del Congo entre Inglaterra y Portugal, para demostrar á este pueblo hermano nuestro que habita en el hogar comun de nuestra península y bajo la techumbre de un cielo como el nuestro sin nubes, y sobre las sacras piedras de una tierra como la nuestra, sin fronteras, que sus antiguas colonias, tan preciadas y queridas, le imponen la necesidad imprescindible de sumar sus fuerzas á otras fuerzas y de advenir por estas sumas á verdadero engrandecimiento.

(*Continuará.*)

DE ITALIA

Génova, Agosto 18 de 1884.

Tengo á la vista el Boletin oficial sanitario del Reino, publicado por órden del Ministerio del Interior. Con laconismo espartano me pone ante los ojos todos los pormenores de esta lucha entre el hombre y el cólera, que continúa en Italia. Cuando el viento tiene corrientes que matan y silbidos que ensordecen, me pasan por la imaginacion las heladas noches del Norte y la humilde cabaña, cuando se tapan los mas pequeños agujeros, las mas insignificantes hendiduras y se enciende una buena llama chisporroteante. Pienso en los tiempos en que el rabioso hijo de Eolo se envuelve en mil espirales, corre desde la llanura á las cimas de las montañas, haciéndose mas frio, toma de asalto, aullando, el miserable tugurio, y por las grietas casi invisibles hace penetrar en el interior su aliento.

El 8 del corriente, en la provincia de Cuneo, y precisamente en Dronero, hubo que lamentar un caso de cólera, seguido de muerte: lo mismo en Pancalieri. En Osasio, provincia de Turin, la epidemia segó en pocas horas tres víctimas: en Cairo Montenotte, provincia de Génova, dos. El boletin nos da, sin embargo, la siguiente buena noticia:

« Lo mismo en Pancalieri que en los pueblos cercanos, que forman el núcleo en que se manifestaron los pocos casos de infeccion, se ha observado que los casos mas sospechosos ocurrieron con preferencia donde se remoja el cáñamo; pero la mortandad no supera la de los años anteriores: al contrario, en Cariguano es menor. »

Y mas abajo se lee:

« Algunos alcaldes de las principales ciudades de Sicilia y de la provincia de Sassari han solicitado que la cuarentena de diez dias sea llevada á quince para las procedencias de la península.

«El ministerio interpeló al Consejo superior de sanidad, que en una reunion celebrada el 8 del corriente, opinó que, no existiendo en el continente una epidemia colérica, y habiendo sido rodeados de cordones sanitarios los pocos paises donde se manifestaron algunos casos, no se debian tomar ulteriores medidas de precaucion.»

El dia 9 ocurrió un caso, seguido de muerte, en Piazza al Serchio, provincia de Massa-Carrara.

En Pancalieri, los atacados de cólera mejoran sensiblemente.

El 10 se mandaron á Cairo Montenotte otros enfermeros y enterradores, y 40 soldados.

En la provincia de Massa, dos defunciones. Pero, para animarnos, el boletin nos hace saber que continúa la mas activa vigilancia de las autoridades: el cordon militar funciona muy bien; los hombres de ciencia hacen estudios sobre el agua.

El 11 dos defunciones en la provincia de Massa: uno en Osasio, otro en Seborga (provincia de Porto Maurizio).

El 12 parece que vaya apagándose en Cairo Montenotte el foco de infeccion: las familias de los coléricos se encuentran reunidas en barracas aisladas. En la provincia de Massa, por el contrario, la epidemia tiende á extenderse en los alrededores. En la provincia de Parma, por primera vez, cuatro casos y dos defunciones.

El 13, un fallecimiento en Spezia y otro en Villafranca, provincia de Turin: dos en la provincia de Parma.

El 14, por primera vez, dos casos en Paternó, provincia de Cosenza: una defuncion en la provincia de Massa, en Villafranca, y en la provincia de Parma.

El 15 cuatro defunciones en la provincia de Campobasso—una en la provincia de Massa—una en la provincia de Parma, dos en la de Porto Maurizio, cinco en Villafranca.

—El enemigo gana cada dia terreno, escribe el *Secolo*.

Es verdad, pero no es menos cierto que los grandes centros han quedado libres hasta hoy. Y cabe esperar que lo serán en lo sucesivo, tanto mas estando, como estamos, á fines de verano.

Los diarios, mientras tanto, se tiran los trastos á la cabeza: los contrarios á Depretis llaman ridículas, miedosas, empíricas, las medidas de precaucion que ha tomado. Los otros publican largos artículos para demostrar que si hasta hoy no se ha tenido una invasion colérica, se debe á la energía desplegada por el Gobierno y á las medidas por él adoptadas.

Es de deplorar que se haga tambien política sanitaria. Comprendo que hay escasez de asuntos para escribir el artículo de fondo; pero el tema escogido por nuestros publicistas, guisado en esa salsa, no me parece muy feliz.

Se ha concluido por preguntarse si las cuarentenas no son una puerilidad, y ante el hecho significativo de que Italia,—la cual, escudándose con cuarentenas y cordones sanitarios, ha recibido la visita del cólera, mientras otros paises, que no se dejaron impresionar por súbito espanto, están libres de él,—muchos concluyen que, así como la ciencia aun no ha sabido decirnos nada que pueda establecer cuándo y en qué medida puedan y deban aplicarse las cuarentenas, éstas no ofrecen mas ventajas que un gran perjuicio á las industrias y al comercio. La cuestion por lo demás, es añeja.

La institucion de los lazaretos y de las cuarentenas para preservarse de las epidemias, tuvo su origen en Italia. Los genoveses, ya desde el siglo XII, por medio de sus *conservatori del mare*,—que gozaban de autoridad suprema en los asuntos de marina,—dictaron disposiciones tendentes á tener lejos de su ciudad las epidemias, exigiendo á los buques procedentes de lugares infestados los *bullettones sanitatis*, es decir, declaraciones de sanidad.

A la República de Venecia corresponde realmente la introduccion del régimen sanitario en Europa. Venecia, viendo su territorio invadido varias veces por la peste, estableció en 1423 que se trasladasen los apestados á la isla Santa María de Nazaret (ahora lazareto viejo), hospicio de frailes ermitaños, para albergar los peregrinos que regresaban de Tierra Santa. Y hay tambien quien cree que el orígen del nombre lazareto sea debido á la corrupcion de la palabra *Nazaretum*, con el cual se indicaba entonces aquella isla.

Pues bien, ya desde entonces,—y tened en cuenta que no habia periodistas,—considerando que con las prácticas sanitarias de las contumacias y de los expurgos se vieron comprometidos ciertos intereses comerciales, y no alcanzando el objeto de tener apartadas las epidemias, se levantaron opiniones muy opuestas á este respecto.

Han pasado siglos, y el problema no ha obtenido su solucion.

A quien grita que las medidas tomadas por Depretis para nada sirvieron, porque tenemos la epidemia en casa, se le puede observar:

—¿Quién os asegura que si el Ministerio del Interior no hubiese dictado las disposiciones que criticais, á estas horas el huésped del Ganges no habria ya invadido el pais?

Para convenceros de eso basta leer el prospecto publicado por la *Gaceta Oficial* sobre el movimiento de los cuarentenarios acogidos en los lazaretos de tierra y mar, desde la aparicion del cólera en Francia hasta el 31 de Junio último. Queda demostrado que poquísimos, de regreso de Francia, han podido pasar la frontera por las vias de los Alpes, y eludir la vigilancia sanitaria.

Los diarios, mientras tanto, confirman que el Gobierno se muestra inexorable en hacer cumplir todas las cuarentenas, incluso las de la frontera austriaca. Todas las solicitudes de templanza en los rigores cuarentenarios fueron rechazadas.

Y que Dios nos asista.

—Ya tendrán los lectores noticia del lanzamiento del *Ruggero di Lauria*. Creo oportuno comunicar ahora que nuestros navíos de batalla se dividen en tres categorías, siendo además apoyados por un buen número de torpederas y acompañados por algunos buques destinados al transporte de tropas, y cuando ocurra, de materiales de guerra y provisiones.

Los buques de primera clase armados, y por consiguiente en disposicion de entrar en línea de batalla son: *Duilio*, *Dandolo*, *Príncipe Amadeo*, *María Pia*, *Castelfidardo*, *San Martino* y *Affondatore*.

Tenemos además alistándose el *Italia*, *Lepanto*, *Ruggero de Lauria*, y en los arsenales, próximos á ser botados, el *Morosini* en Venecia y el *Doria* en Spezia.

Los navíos de segunda clase en estado de armamento, son: Terribile, Formidabile, Varese, Garibaldi, Flavio Gioia, Colombo, Vittor Pisani y Caracciolo; armándose: Bausan, Amerigo Vespucci y Savoia; en los arsenales: Etna, Vesuvio y Stromboli.

Los buques de tercera clase en estado de armamento, son: Staffetta, Rapido, Esploratore, Messaggiero, Vedetta, Barbarigo, Colonna, Pietro Micca, Scilla, Caridi y Sentinella, y en los arsenales Veniero y Provana.

Tenemos tambien 22 torpederas de primera clase y 21 de segunda, con 18 buques de transporte, entre los cuales sobresalen el Città di Génova y el Città di Nápoli, once buques para uso local y seis cañoneras.

—El dia 26 del actual se inaugurará en Morazzone un monumento al General Garibaldi, en conmemoracion del combate de 26 de Agosto de 1848 contra las tropas del general austriaco Heff. La idea del monumento surgió hace tres años, por iniciativa de nuestros veteranos y supervivientes de las batallas pátrias.

A la inauguracion asistirán el comicio central de los veteranos Lombardos y las asociaciones de carácter militar.

—En Roma los católicos habian, hace tiempo, iniciado una suscricion para la tumba de Pio IX en San Lorenzo, donde está sepultado el difunto pontífice.

La mayor parte de las ofertas han venido del extranjero.

La tumba será toda de mosáico, y estarán en ella dibujados los emblemas de todas las capitales del mundo. No faltará por consiguiente el de esa ciudad.

—Creo bien dar la lista de todos los acreedores de la quebrada fábrica Lombarda de productos químicos, que segun me aseguran, tenia en Bolivia plantaciones de quinina, avaluadas en medio millon de francos.

El Banco de Turin por 2.190,000 francos, de los cuales medio millon garantido por un depósito de quinina.

P. Cole y C.ª, de Lóndres, por 1.280,000.

El Banco General por 979,000 francos, con medio millon garantido por un depósito de quinina.

El Anglo-Foreign Banking, de Lóndres, 501,000.

Dutschkalla y C.ª, de Viena, 444,000.

El Monte de Piedad, de Milan, 285,000 garantidos por una considerable cantidad de quinina.

Perrier fréres, de Paris, 282,000 francos.

Enrique Andreossi, vice-presidente del Consejo de Administracion, 281,000.

El London y Anseatic Bank, de Lóndres, 263,000.

La Société Marseillaise, de Marsella, 250,000.

El Banco Suizo italiano en Lujan, 212,000.

La razon social Paganini y Villani, 150,000.

Kuhn y Ca., de Lóndres, 129,000.

Truminger y Ca., de Lóndres, 127,000.

Demetrio De Marchi, 119,000.

Antonio Biffi, del Consejo de Administracion, 112,000.

La «Société pour les transports de quinine», 100,000.

—Las pruebas de la velocidad de la torpedera Rigel, construida en Liorna por los hermanos Orlando, han dado resultados *nunca obtenidos hasta hoy por constructores extranjeros*: nada menos que 22 nudos por hora.

Los oficiales de marina y los ingenieros que asistian hicieron grandísimos elogios á los incansables Orlando.

Italia se basta á sí misma; cada dia lo demuestra una nueva manifestacion de nuestra laboriosidad.

—El periódico francés *París* pretende que el Rey Humberto esté gravemente enfermo.

«Desde hace algunos meses,—escribe aquel diario,—el Rey Humberto experimenta alteraciones muy graves en el corazon, con síntomas epáticos muy complicados. Cada dia se resiente de dolores insoportables al flanco izquierdo, lo mismo que en la region del hígado, y se ve obligado á pasar una hora ó dos apoyado sobre la cama. Durante esta crísis no disimula su padecimiento, y emite lamentos continuos, arrancados del corazon. Despues de comer está mejor, pero carece generalmente de apetito, y la falta relativa de nutricion provoca en él un estado de debilidad latente.»

Quien ha visto al Rey en estos últimos tiempos, se pregunta dónde habrá ido la hoja parisiense á pescar semejantes tonterías.

S. M. ha envejecido, pero engorda continuamente. Bien otra cosa significa esto que alteraciones de corazon con síntomas epáticos.

—El jóven Attilio Pecile, hijo del senador Pecile, alcalde de Udine, se encuentra en el Congo con el célebre viajero Pedro de Brazza y su hermano Jaime.

Ha escrito á su padre desde Puerto Uganein una larga carta de la que copio lo siguiente:

« Hace cerca de un mes que estoy en estos parajes, en el país de los elefantes, de los hipopótamos, de los cocodrilos, de los tigres y de los leones. No creais por esta enumeracion que todas estas bestias se matan como las palomas; escepto los elefantes, que vienen á pasar la noche hasta nuestro huerto, y los hipopótamos, que uno se ve obligado á veces á matar para hacerse paso en el rio, las restantes fieras se oyen con frecuencia, pero nunca se ven.

La permanencia en el Congo, por lo demás, no me gusta nada, y eso por varios motivos.

I—Porque el aire aquí es menos sano que en los demas paises donde he estado hasta ahora; en las horas de calor hay una sofocacion oprimente y la fiebre se hace sentir aquí demasiado.

II—Porque los indígenas aquí son pesados y presumidos, por ser demasiado ricos. Son salvajes que se creen ser algo, y que hasta cierto punto es preciso tratar con guantes, si no para otra cosa, para no disgustarlos...

El conde Pedro va á Brazzaville.

Stanley ha arruinado completamente el Congo, haciendo imposible toda clase de comercio. El marfil se paga ahora mas caro de lo que se paga en la costa, y los paños se venden á poco mas del precio que se paga en Europa, por lo que se pierde en todos los gastos de transporte y toda clase de ganancia.»

—El señor Gustavo Frasca, distinguido alpinista, que ya ejecutó todas las principales y difíciles ascenciones de nuestras mas altas montañas, está para abandonar las nevadas cimas y los hielos de los Alpes, para intentar la ascension de altos picos de Abisinia, levantándose algunos á 5000 metros sobre el mar.

Es una exploracion de nuevo género para el Africa, y de gran interés para la flora y mineralogía de aquellas altas regiones, no aun holladas por piés europeos.

El Rey Humberto, apreciando en su justo valor el proyecto y las calidades del atrevido jóven, ha recibido á éste en audiencia privada en union del capitan Campeno, presidente de la Sociedad de Exploracion, bajo cuyos auspicios se lleva á cabo la empresa, y quiso concurrir al mejor y mas pronto éxito del viaje poniendo á disposicion de Frasca una considerable suma.

—El comendador Negri, presidente de la Sociedad Geográfica Italiana, recibió una carta del viajero Stanley sobre la organizacion de un gobierno en el Congo. Stanley propone el concurso de Italia en esta importante y difícil empresa.

—El proyecto de una nueva sociedad comercial itálica-africana ecuatorial, con su centro en Zanzíbar, que se quisiera constituir en las Marche, en Umbria y en las Ramagne, encontró ya muchas adhesiones.

Es inminente una reunion de los promovedores de esta nueva asociacion.

—El Sr. Tomás Crudeli ha sido encargado de representar á Italia en Copenaghen en el Congreso que tendrá lugar en aquella ciudad para discutir sobre las infecciones contagiosas.

—La Junta Municipal de Roma deliberó la ereccion de un osario para recoger en él los restos mortales de los valientes que murieron en 1849 y en 1870, en la defensa de Roma.

—Monseñor Massaia, el célebre explorador que pasó 38 años en medio de las mas salvajes tribus africanas, será nombrado cardenal. Leon XIII le mandó decir que, dándolo el birrete cardenalicio, entendia honrar en él al apóstol de las misiones de Africa y los viajeros que ilustraron el nombre de la patria.

El papa recordó el miserable fin de Gessi, Chiarini y Matteucci.

—El diputado Manuel Ruspoli, irá á Costendje (Rumania) á representar la ciudad de Roma en la inauguracion del monumento erigido en aquella ciudad á Ovidio.

R. Candriani.

(La N. de Bs. As.)

EXTERIOR

Estados-Unidos

LOS YANKEES ANDARINES

Despues de los púgiles, nada recrea más á los norte-americanos que la lucha de andarines.

Ocho años há que lord Astley, distinguido *sportman*, regaló un valioso cinturon al primer andarin del mundo, que resultó ser el *yankee* Daniel O'Leary, vencedor en el gran concurso podestre que se verificó en Lóndres.

Dicho cinturon ha servido de pretexto y de estímulo á los andarines de ambos mundos para dar pruebas de su habilidad y resistencia, para ganar mucho dinero, para contraer graves enfermedades, para perder el juicio y para morirse.

Segun disposicion de lord Astley, el que quiera tener el glorioso título de primer andarin humano y poseer el cinturon consabido, necesita ganarlo tres veces; en suma, necesita estar andando toda su vida y triunfar en todas las competencias, porque no puede rehusar los desafíos de sus compañeros de piés y de fatigas. Por lo cual el cinturon va pasando de mano en mano, segun los méritos de las piernas que se lo disputan.

Los andarines ingleses fueron á Nueva York en busca de la codiciada prenda, y lo rescataron. Mejor dicho, la rescató uno solo, el *little briton*, como llaman los americanos al andarin Rowell. Este compitió con los *yankees* O'Leary, Ennis y Harrison, y anduvo 500 millas en seis dias. O'Leary se retiró enfermo, Ennis anduvo 475 millas, y Harrison 450.

Volvió á Inglaterra el cinturon y fué por él otro *yankee*, Weston, que lo ganó andando 550 millas en seis dias, y triunfando de Rowell, que se puso enfermo tambien.

Y otra vez se presentó Rowell en Nueva-York, y en lucha con once campeones ciñóse de nuevo el laurel de la victoria, andando en el sobredicho espacio de tiempo 550 millas, por 515 que anduvo el americano Merry, y 500 que trotó el corredor inglés Hazael. Weston empezó á andar, pero se retiró indispuesto.

La última competencia se ha verificado en Nueva York, en el mes de Abril del corriente año, siendo vencido Rowell, por enfermedad, á pesar de haber andado 602 millas, y triunfando el irlandés Fitzgerald por 8 millas de diferencia. Entre los demas campeones que han tomado parte en la lucha se cuentan Panchott, con 566 millas; Noremac, con 545; Herty, con 539; Ven, con 530; y Elson, con 525.

Como se vé, los caballeros andarines van andando cada dia mas.

El campeon O'Leary, no queriendo ser menos *amateur* que lord Astley, ofreció en 1879 otro cinturon al hombre que anduviera mas en seis dias, sin condiciones, acompañando el honroso distintivo con la suma de 5.000 duros, y señalando otros tres premios de 2.000, 1000 y 500 duros, y tres *aproximaciones* de 300, 200 y 100 duros para los que anduvieran, respectivamente 475, 465 y 450 millas.

Cincuenta y un aspirantes se presentaron á concurso, pagando cada uno la suma de 100 pesos.

El cinturon de O'Leary es una obra de arte: se compone de quince cadenas de plata de treinta y seis pulgadas de longitud y tres y media de ancho, sobre las cuales están colocados seis medallones; el central es de ocho pulgadas de largo por seis de anchura, con el nombre de O'Leary, de diamantes, sobre una inscripcion que dice así:

Championship of América, six days ex-go-you-please.

Y debajo un escudo ovalado, de esmalte azul, con los colores nacionales de Inglaterra, Francia, Irlanda (?) y los Estados-Unidos.

En el centro del escudo hay una figura de oro, que representa de relieve á O'Leary caminando sobre un terreno pedregoso. El escudo está rodeado de brillantes, y tiene en su parte inferior un águila americana con un ramo de laurel en las garras, y las palabras: *strength and endurance* (fuerza y resistencia.)

Los dos escudos inmediatos al central ostentan relieves de oro, alegóricos á la *profesion de andarian*, rodeados de laureles.

El valor de este cinturon pasa de ochocientos duros.

—

Las luchas de andarines se efectúan en Nueva-York dentro del vasto local denominado *Madison Square Garden*, que admite cómodamente algunos miles de espectadores. El camino que deben recorrer los *artistas* forma un óvalo de cuatro metros de anchura, y en su centro están alzadas las tiendas de los competidores y las pizarras en que se apuntan las cantidades apostadas por los *amateurs*. Dentro de cada tienda hay un lecho de campaña y algunos utensilios, agua y demas menesteres, para que los campeones que pasan los seis dias en el lugar de la lucha tengan en su improvisada habitacion todo lo necesario. Sobre la puerta de cada tienda está escrito el nombre de su dueño, y suele haber coronas y ramos de flores dedicados á los andarines por sus partidarios y amigos.

En la parte exterior del óvalo hay una fila de palcos y detrás una amplia graderia. El público se coloca en ambos lugares y tiene ademas un paseo, separado del camino de los andarines por un pasamano de madera. Enfrente del palco presidencial, que ocupan generalmente los periodistas, se alzan tantos círculos como campeones se inscriben para la lucha, y cada círculo tiene ocho números, desde el uno hasta el ocho, una aguja para marcar y el apellido del andarin en la parte superior.

Cada vez que uno de los combatientes pasa por delante de su respectivo círculo, se pone la aguja en el número que corresponde, y al llegar al número ocho, se le cuenta una milla, puesto que se recorre esta distancia dando ocho vueltas en el óvalo. El número que indica las millas se coloca en un tarjeton, debajo del nombre. El terreno de la *pista* es llano y cuidadosamente enarenado.

La entrada al *Madison Square Garden* cuesta un peso, sin opcion á contraseña de salida. Personas hay que entran cuatro y cinco veces al dia mientras dura el espectáculo, y otras permanecen dentro del edificio desde que empieza la lucha hasta que acaba.

Del producto de los billetes, que siempre asciende á considerable cantidad, se lleva la mayor parte el vencedor, y reciben otras menores los que alcanzan el segundo y tercer premio. Los demas andarines solo tienen derecho á recoger la suma que depositaron al inscribirse (que, por lo general, es de 500 pesos) siempre que completen un número de millas que no suele bajar de 450. El que no completa este número pierde el depósito.

Los campeones se visten y calzan, descansan, se alimentan y andan, trotan ó corren de la manera y en la forma que cada uno prefiere. Sus padrinos y médicos son los que les aconsejan y dirigen, obligándoles á dormir y á despertar cuando lo consideran oportuno.

Hay entre los andarines tipos muy originales por sus costumbres ó por sus rarezas. Weston, el que ganó en la tercera lucha el cinturon de Astley, se propuso, poco antes de su victoria, andar en Inglaterra, en determinado tiempo, un número considerable de millas, pronunciando un discurso en cada punto de parada. No logró cumplir la primera condicion, pero cumplió la segunda. Ferdermeyer, de orígen francés, hizo el viaje á pié desde California á Nueva-York, en noventa y nueve dias, llevando por delante una carretilla de acero. Por insignificante apuesta, llevó á cabo esta hazaña.

Hart, negro americano, es un andarin astuto, que siempre camina pisando los talones al campeon que lleva la delantera, y se distingue por la arrogancia de su paso y la soltura de sus movimientos. Hazael, inglés, trota y galopa en vez de andar; es un corredor por el estilo de Bargossi, pero que lleva el cuerpo torcido como si estuviera á punto de caerse, lo cual no le impide competir ventajosamente con los galgos. Rowell, monarca de los andarines, se halla dotado de extraordinaria resistencia y ejerce su oficio de una manera clásica: en los dos primeros dias de combate coge en cada mano una mazorca de maiz y toma un trote firme y sostenido, con el que aventaja en veinte ó más millas á todos sus adversarios; en los dias siguientes limítase á caminar detrás del mas adelantado de sus competidores, y al paso que éste lleva.

Las excelencias de tal método son evidentes: Rowell ha ganado la mayor parte de los premios y solo ha perdido otros por accidente, mas nunca por debilidad y cansancio: termina su tarea tan fresco y tranquilo como al empezarla. En 1879 estuvo á punto de perder la partida á causa de una indigestion que le retuvo en su tienda mas de cuatro horas, pero le valió la delantera que llevaba, y ganó por 15 millas. En el presente año ha perdido porque se le inflamó un tobillo, aunque se sospecha que se ha puesto de acuerdo con Fitzgerald, el vencedor, que llegó al último dia y á la última hora hecho una lástima, ganando solo por 8 millas, mientras que Rowell se retiró fresco, sonrosado y fuerte antes de que se cumpliera el plazo. Este suele

La fuerza alquilada

SECCION OFICIAL

Secretaría de la Universidad.

GACETILLA

CAMPO NEUTRAL



Notas Comerciales

MARÍTIMA

DESPACHO DE ADUANA

SECCION COMERCIAL

TELEGRAMAS

AGENCIA HAVAS

REMATES

Parte de edificio señalado con los números 733 y 735 del Camino Agraciada, que se compone de 7 piezas, zaguan y con un terreno de 16:33 metros de frente por 86 de fondo; los materiales son de primera clase y las paredes en barro, de manera que pueden aprovecharse todos los ladrillos.

Títulos buenos.

La venta tendrá lugar en la misma propiedad. 2389-st16

Ruano y Gomensoro

DE DOS SOLARES

EN LA PLAZA INDEPENDENCIA

AL MAS ALTO PRECIO

El lúnes 29 del corriente, á las 4 de la tarde, venderemos á la mas alta postura, por órden de su propietario y para pago de un crédito.

Un terreno número 13A, con frente á la Plaza Independencia, contiguo á la casa ocupada por la Compañía del Gas, con 15 varas de frente por 15 varas de fondo en el bajo y 20 varas en el alto, y otro terreno número 16 y 17, frente á la misma plaza, con 10 de frente por 15 varas de fondo en el bajo y 20 varas en los altos.

Ambos terrenos tienen las galerías al frente, vereda y caño maestro pagos.

Títulos buenos.

El mejor postor oblará el cinco por ciento del valor de la compra, por cada solar.

La venta tendrá lugar en los mismos terrenos. 2416-st18

Ruano y Gomensoro

Campos en Tacuarembó—Un solar en Juan Chazo y varios saldos de cuentas. Por órden de la Comision Liquidadora del concurso del finado don Julian Rosende.—La venta tendrá lugar en nuestra casa calle de las Piedras 134.

El viérnes 10 de Octubre, á las tres de la tarde, venderemos á la mas alta postura sin base de ninguna clase:

Dos terceras partes de los derechos fiscales á siete suertes y 1835 cuadras de campo en el Departamento de Tacuarembó, sobre la costa del arroyo Yaguarí, cuya tercera parte restante pertenece á don Antonio de Lapuente, ó á su derecho habiente. Los títulos emanados directamente del Estado y los planos respectivos pueden verse en nuestro escritorio.

Un solar en el pueblo 25 de Agosto (ó Juan Chazo) en la manzana 4, linda por el Norte con la plaza del Ferrocarril, por el Sud con la calle Bengoechea, por el Este con la de Perez y por el Oeste con terrenos de don Francisco Silva Bastos; comprende una área de 1,700 metros cuadrados.

AL MISMO TIEMPO

Varios saldos de cuentas á favor del Concurso, cuya lista nominal está en nuestra casa á disposicion de los interesados. 2351-st11

Carballo y Ca.

De comestibles, lozas, cristalería y artículos en general—En su casa calle Zabala núm. 52.

El viérnes 19 del corriente, á las doce en punto, procederemos á la venta, por órden y cuenta de quien corresponda, de un variado surtido de artículos que daremos el detalle por los carteles. 2403-st17

Por los mismos

De 24 cascos pintura inglesa surtida y 6 cuñetes azarcon.

Por órden de una casa introductora.

En nuestra casa calle Zabala número 52.

El viérnes 19 del corriente, á las doce en punto, procederemos á su venta por órden de una casa introductora y cuenta de quien corresponda:

24 cascos pintura surtida, verde, negra, azul y amarilla números 1 y 2, blanco números 000, 1, 1 extra y 2.

6 cuñetes azarcon. 2401-st17

Por los mismos

JUDICIAL

De un campo situado en el departamento de Paysandú, entre los arroyos Queguay y Chingolo, compuesto de una y media suerte de estancia—Para pago de hipoteca.

EN EL VESTÍBULO DE LA BOLSA

El lúnes 29 de Setiembre, á la una en punto de la tarde, procederemos á la venta por órden del señor Juez L. de lo Civil doctor don Domingo Gonzalez, para pago de hipoteca, de un campo situado en el departamento de Paysandú, compuesto de una y media suerte de estancia ó sean cuatro mil cincuenta cuadras cuadradas, equivalentes á dos mil novecientas ochenta y ocho hectáreas y cuatro mil ciento ochenta metros cincuenta decímetros, lindando por el Norte con el Rio Queguay y con dos cañadas falsas que divide con campos de la sucesion Piccardo; por el Este con una fraccion vendida á don Nicolás Bassadoni y cañada del Sauce en medio con campos que fueron de don Dionisio Irigoyen hoy del señor Catá; por el Sud en línea recta con otra fraccion del señor Zapata, y por el Oeste con el arroyo del Chingolo en medio con campos de don Felipe Argentó.

El mejor postor oblará 300 $ en el acto de adjudicársele la propiedad.

Los títulos y demás antecedentes están de manifiesto en la Escribanía del Juzgado. 2210-st4

Por los mismos

Importante de ferretería, loza y cristales—Por órden exclusiva de una casa introductora.

A 5 MESES DE PLAZO

En nuestra casa calle Zabala número 52

El mártes 30 del corriente y dias siguientes, procederemos á la venta de un gran surtido de ferretería, loza y cristalería.

El detalle oportunamente. 2405-st17

Alfredo Nebel

Remate de 72 acciones de 10 lib. est. cada una, del Ferrocarril Central del Uruguay.—Frente á la Bolsa de Comercio.

El sábado 20 del corriente, á la una en punto de la tarde, venderé á la mas alta oferta y por órden de la Junta E. Administrativa de San José, **72 acciones del Ferrocarril C. del Uruguay,** en lotes al gusto de los compradores.

Las acciones se entregarán en el acto, despues de la venta.

Por mas informes, ocurrir al rematador, Misiones 124. 2419-st18

Eduardo Albanell

De una casa nueva en el Cordon, con dos frentes—Calle 18 de Julio número 815 y Antigua Maldonado.

TÍTULOS BUENOS

El domingo 21 del corriente, á la una en punto, venderé la mencionada casa, siempre que las ofertas mejoren la base marcada de 7,000 pesos; edificada á la moderna con buenos materiales, en terreno de 11 metros 03 de frente por 31 metros 03 de fondo; empedrado, vereda y arrimos pagos.

El mejor postor entregará 200 pesos en garantía.

Escuso recomendar esta adquisicion, para lo cual los interesados pueden visitar la casa y ver los títulos en la misma todos los dias de 12 á 1. 2371-st13

Cárlos Moratorio é hijo

De órden de varias casas—En su casa calle del Rincon número 30

HOY juéves 18 del corte., á las once en punto, empezará la venta de un variado surtido de mercaderías.

AL MISMO TIEMPO

1 cajon alpaca floreada.
1 » género para vestido.
1 » brin plomo.
1 » abanicos varias clases.
1 » angola.

Con intervencion de los señores Agentes de Seguros del Lloyd:

1 cajon zaraza averiada. 2408-st17

Ricardo Sienra

Importante remate de mercaderías.—En su casa calle Rincon número 66.

El viérnes 19 del corriente, á las doce en punto, empezará la venta de un variado surtido de artículos de artículos de estacion, por órden de varias casas introductoras.

A las dos de la tarde

3 cajs sombreros lana, para hombres y niños.
2 » » paja.
2 » escarpines gruesos.
4 » abanicos chinescos. 2421-st18

M. Billinghurst é Hijos

En la ciudad de Buenos Aires

CAPITAL DE LA REPÚBLICA

De toda la maquinaria y demás enseres de la gran fábrica «Cervecería Argentina», situada en la calle Coronel á la altura de la Penitenciaría, á pocas varas de la gran calle Santa Fé—Detallada en 71 lotes—Por haberse vendido el edificio y tener que hacer su entrega—Liquidacion final é irremisible.

El viérnes 19 del corriente, á las doce en punto del dia, procederemos á vender en público remate, á la mas alta postura y dinero de contado y condiciones establecidas á continuacion.

Toda la maquinaria, depósitos, calderas, motores y demás enseres y existencias de la expresada fábrica, cuyo detalle consta en los carteles-inventarios impresos que se han confeccionado para distribuirse.—Las condiciones son las siguientes:

Primera—Los compradores deberán abonar el total importe de los lotes adquiridos, en el acto de terminar el remate.

Segunda—La extraccion de la maquinaria y demás aparatos, es de cuenta y riesgo de los compradores, que deberán verificarla sin tardanza.

Tercera—Los compradores deberán fijarse bien en los detalles que se designen en la formacion de lo que constituye cada lote, pues efectuada la venta no se admitirá reclamo de ningun género.

Para obtener inventarios impresos y mas detalles, ocúrrase á su escritorio calle San Martin número 90. 2391-st16

Paullier hermanos

Importante remate de la manzana de terreno situada entre las calles de Mercedes, Uruguay, Magallanes y Gaboto.—**Dividida en 12 magníficos solares.**—A dos cuadras de la calle 18 de Julio y próxima al **Palacio de Gobierno** que se va á construir.

El domingo 21 del corriente, á las 2 de la tarde, venderemos á dinero de contado y á la mayor oferta, los 12 solares arriba expresados.

Para mas datos y ver el plano, ocurrir á nuestra casa calle 25 de Mayo número 266. 2225-st6

AVISOS OFICIALES

Oficina de Crédito Público

El dia 1.° del próximo Octubre empezará la revisacion del impuesto de Contribucion Directa en el Departamento de la capital, previniendo á los señores contribuyentes que llegado dicho dia se harán efectivas las penas que la ley impone á los remisos.

2413-st30 *Francisco Fernandez.*

Direccion de Cementerios

Llámase á los propietarios de nichos y sepulcros en el cementerio de la Union para que dentro del término de sesenta dias á contar desde la fecha, comparezcan en esta oficina á fin de cangear los panteones que poseen en aquel Cementerio por otros, en iguales condiciones, del Cementerio del Buceo.

Previénese que vencido el plazo señalado, la Direccion hará la permuta de aquellos cuyos propietarios no se hayan presentado y procederá inmediatamente á la traslacion de los restos.

Montevideo, Setiembre 17 de 1884.

2123-oct16 *La Direccion.*

Direccion de Patentes de Rodados

De acuerdo con lo resuelto por el Superior Gobierno, se avisa á los contribuyentes que la Receptoría del ramo, expedirá las medias patentes desde el 26 del corriente hasta igual fecha del próximo mes de Setiembre, todos los dias hábiles desde las 10 de la mañana hasta las 4 de la tarde. Vencido ese plazo comenzará la revisacion.

Montevideo, Agosto 23 de 1884.

2128-st23 *La Direccion.*

AVISOS

†

Hipólito Real y Prado

(Q. E. P. D.)

Falleció el 19 de Setiembre de 1883

Natividad R. de Real, esposa, y demás deudos, ruegan á las personas de su amistad se sirvan acompañarlos á la misa cantada que por el eterno descanso del alma de dicho finado, se celebrará en la iglesia de San Francisco el viérnes 19 del corriente á las 9 y media de la mañana; favor que agradecerán.

Unica invitacion.

Al público Y AL COMERCIO — Hago público que he comprado á don Santiago Rodriguez las existencias del circo denominado «18 de Julio», (exceptuando el terreno y cerco de ladrillos), sito en la calle 18 de Julio esquina Queguay; quien tenga algo que reclamar lo hará dentro de cinco dias, á contar desde la fecha, pasado dicho plazo no se oirá reclamacion alguna. El que tenga cuenta pendiente con don Santiago Rodriguez se presentará en la calle Mercedes números 245 y 247 esquina Ibicuy, de 10 á 4 de la tarde. Montevideo, Setiembre 17 de 1884. —*Santiago Rodriguez*, vendedor.—*Valentin Maciel* comprador. 2418 st23

Una señora inglesa (Católica) residente en Roannes (Francia), desearía encargarse de la educacion de uno ó dos niños de 8 á 12 años de edad. Dicha señora ha sido preceptora en Montevideo durante 10 años.—Para mas informes, dirigirse á la mercería de Mme. Rosalía Menoud, calle 25 de Mayo número 244. 2414 oc17

Dependiente O AUXILIAR DE TENEDOR DE LIBROS—Se ofrece uno para alguna casa introductora; —Déjese una carta en esta imprenta bajo las iniciales J. A. 2425-st20

José Baltar Habiendo este señor hecho cesion de bienes, se previene á sus acreedores que en el término de 15 dias deberán presentar los justificativos de sus créditos al señor don A. B. Boutall, Calle Sólis número 53 (altos), todos los dias hábiles de 1 á 2 de la tarde. —Los deudores del dicho señor deberán tambien presentarse á arreglar sus cuentas, por estarse procediendo á la liquidacion del negocio y se les previene que no deben abonar cuenta alguna á persona que no presente documento firmado por la Comision, que le autorice á efectuar la cobranza.—Montevideo, Setiembre 17 de 1884.—*La Comision.* 2424 oct18

Al público El que suscribe, ex-sócio de la Casa de cambio calle 25 de Mayo número 270, de Pedro Chanpentier y C.ª, avisa al público que habiéndose disuelto dicha sociedad ha abierto su casa de cambio, préstamos, agencia de loterías y salon para lustrar calzado en la calle Zabala número 86, entre Cerrito y 25 de Mayo, quedando desde esta fecha á disposicion de cualquiera interesado. Tambien compra y vende deuda unificada, papel nacional de la República del Uruguay, Mauá, Navia, Buenos Aires, Brasil, Francia, Italia, España, etc., y se encarga de toda clase de comisiones en general.—*José Cores.*—Montevideo, Setiembre 1.° de 1884. 2186 ct.2

A las señoras Y SEÑORITAS—Rogámosles que antes de tomarse una fotografía se fijen bien en el mas ó menos gusto que tienen algunos fotógrafos para sacar partido de las figuras, dándoles una linda y elegante posicion, una luz suave y armoniosa y una expresion natural y agradable al semblante que haga dar una idea ventajosa del original. Prevenimoles tambien que la hora mas conveniente para hacerse un lindo retrato es de once á tres. **Los niños aunque se muevan no importa,** tal es la rapidez asombrosa con que se les toma sus fotografías, siempre en posiciones naturales y propias de su edad. **Ya sabe el pueblo** que esta es la única casa en Montevideo, que hace los magníficos retratos *al carbon inalterables.* Haremos tambien cópias de antiguos retratos al tamaño que se quiera, sobre porcelana, acuarela, tinta china y carbon.—**Fleurquin y Ca.,** calle Rincon número 55. 141

Atencion **Comerciantes de la capital y campaña**—En la calle Cámaras número 217, entre Camacuá y Yerbal, se venden pecheras para caballos de tiro, desde $ 1.20 hasta $ 3 las de charol de primera clase. st24 2412

Al público Y AL COMERCIO—El que suscribe, Antonio Bravo, participa que habiendo otro del mismo nombre, desde hoy en adelante se firmará Antonio Bravo y Alonso.—Montevideo, Setiembre 15 de 1884. 2399-st24

Anteojería Y MERCERIA DE LUIS BANCHIERI—Grande y variado surtido de antecjos y lentes de todas clases, anteojos para campo y marina, gemelos para teatro de diferentes gustos y clases, cristales de roca garantidos. Se fabrican y se componen toda clase de anteojos: surtido de vidrios y cristales para repuesto en general; por mayor y menor. Calle Ituzaingó, número 132. 64.

Al comercio El que suscribe ha vendido a don Enrique Jerosa y don Francisco Stuardi, todas las existencias de la fonda de su propiedad, sita en la calle de Misiones número 6; el que tenga algo que reclamar lo verificará dentro de los cinco dias de la fecha.—Montevideo, Setiembre 15 de 1884.—*Compagnoli Giuseppe.* 2394 st20

Berra (F. A.) ABOGADO—Tiene su estudio en la calle Sarandí núm. 205. 139

Casa grande En la calle del Rincon número 237, entre Juncal y Ciudadela, se alquila la gran casa que ha ocupado durante varios años el Club Francés, el que se trasladará á otro local.—Calle San José número 23, de 6 á 7 de la noche. 2242 st19

C. Claramunt Calle Ibicuy 307. Se encarga de vender casas, quintas, campos y terrenos; procura dinero sobre hipotecas, descuenta vales, conformes, etc. 157

Cándido Irazusta MÉDICO CIRUJANO Ofrece al público sus servicios profesionales.—Dá consultas gratis de 12 á 2 p. m. en su domicilio, CALLE URUGUAY NUM. 371 155

Casa de préstamos Descuentos, compra-ventas y comisiones, calle Buenos Aires, núm. 273 (Pasiva). En esta casa se facilita dinero sobre alhajas, muebles, efectos de comercio; Deuda Pública y demas objetos de valor, tambien se descuentan vales de buenas firmas y se compran sueldos de reparticiones públicas con módico descuento. Horas de oficina, de 8½ de la mañana á 5½ de la tarde. 168

Casa-quinta EN EL PASO DE LAS DURANAS — Se alquila una espaciosa y con todas las comodidades, del otro lado del Paso de las Duranas, en el camino Real número 682, en el grupo de quintas en seguida de la parada de Artigas del tramvía al Reducto.—Calle San José núm. 23, de 6 á 7 de la noche. 2243-st19

Cotejo de firmas y de toda clase de documentos por el calígrafo Zenon J. Soler.—Calle Buenos Aires número 234. 137

Dr. Pertile OCULISTA—Consultas de mañana de 10 á 11; de tarde de 2 á 3.- Calle 25 de Mayo número 459. 142

Dr. Salvador Destefano Médico-cirujano, OCULISTA.—Consultas todos los dias de 1 á 3 de la tarde.—Gratis á los pobres.—Calle Soriano número 167, esquina Rio Negro. 156

Dr. Fort (De la Facultad de Paris)—Médico Cirujano y Partero—Especialista en las enfermedades de la vista y de las vías urinarias—Habiendo fijado su residencia en esta ciudad, ha mudado su consultorio á la calle Convencion número 189, esquina 18 de Julio.—Horas de consulta, todos los dias de 1 á 3.—Para los pobres, de 11 á 12.—Visitas particulares y consultas. 143

Empréstito Unificado De 1883 Se compran con descuento módico los cupones que vencen en Octubre 1.° y Enero 1.° de 1885.—Al precio de plaza se compran y venden títulos de dicho Empréstito por cualquier cantidad.—Ocurrir á la casa calle 25 de Mayo núm. 248. 2238-oc8

Espléndido negocio Brillante colocacion de dinero—El acreditado Café de la Grande Chartreuse, sito en los arcos de la Pasiva esquina Juncal, **se vende** por no poderlo atender sus propietarios —Numerosa clientela.—Interés subido del dinero colocado.—Para tratar ocurrir al mismo café.—Venta al contado con todas las existencias. 2234-st18

El Dr. Rappaz Ha trasladado su consultorio á la calle 25 de Mayo núm. 4:6. 2114-st22

Gonzalo Ramirez Ha trasladado su estudio de abogado á la calle de Buenos Aires núm. 100. 11.30 perm

Guani Hnos. MISIONES NUM. 122 Esta casa se encarga de la compra-venta de Deuda Unificada en Lóndres, anticipando fondos y en condiciones ventajosas. Tambien se encarga de la remision de fondos á cualquier punto de Italia por medio de vales postales, haciendo cambios favorables. La casa puede expedir giros sobre 4.000 puntos de Italia. Recibe dinero en cuenta corriente, disponible á la vista, abonando el 3 % al año. 146

Juan C. Blanco Ha trasladado su estudio á la calle 25 de Mayo número 295. 149

J. O'Donoghue CIRUJANO DENTISTA Calle 25 de Mayo núm. 356, frente á la confitería Oriental 73

No mas humedad ENRIQUE CASTIGLIONE pone en conocimiento del público en general que viendo las inutilidades que hacen para sacar las humedades de los edificios, ha decidido hacer una rebaja considerable en trabajo de ASFALTO, única materia y único poseedor para dicho efecto, donde no presenta dificultad ninguna y que puede garantir por su larga esperiencia de *once años* en el pais donde los primeros trabajos están en debida forma—Calle Canelones 331, y Paraná 37. Montevideo. 42

Juan Romualdo Lopez Contador, Liquidador y Balanceador Público, calle Buenos Aires núm. 234. 84

La Uruguaya MODISTERIA—Pone en conocimiento de sus favorecedores que ha recibido un selecto surtido de artículos para la estacion.—**Calle Sarandí 363.** 2376 ot12

Skating Rink Calle Sarandí 319.—Finalizando el 30 del corriente la temporada de patines, se previene á las personas que tienen patines ú otros objetos depositados en dicho establecimiento, tengan á bien retirarlos antes de fines de este mes, pues de lo contrario no se atenderá reclamacion alguna sobre el particular.—Montevideo, Setiembre 15 de 1884. 2392-st18

Té Té Té Clases extra-finas, que se recomiendan á los amantes de lo bueno. Hay en venta de varias clases y precios.—Sarandí núm. 173.—*J. K. Theobald y Comp.* 145

Terrenos y finca Por ausentarse su dueño para Europa, se venden varios lotes de terrenos bien situados en el Cordon y Estanzuela, entre los que hay uno sobre el camino Constituyente de 3,200 varas cuadradas, con seis piezas, dos cocinas, pozos manantiales, etc.—Para tratar, calle 18 de Julio número 772. 2380-st20

Zorrilla de San Martin (ABOGADO)—Ha abierto su estudio en la calle Treinta y Tres núm. 194. 95

Juzgado de lo Civil

De mandato del señor Juez L. de lo Civil de segundo turno, doctor don Ernesto Frias, se cita y emplaza á todos los que por cualquier título se consideren con derecho á los bienes quedados al fallecimiento de don Juan Dodera, para que dentro de treinta dias se presenten ante este Juzgado con los comprobantes respectivos.—Montevideo, Setiembre 16 de 1884.—*Julio Sienra,* Escribano público. 2420 oc5

SOCIEDAD ANÓNIMA

(INGLESA)

DE MANDATOS, PRÉSTAMOS Y AGENCIA DEL RIO DE LA PLATA

(The River Plate Trust, Loan and Agency Co. Ltd.)

Capital autorizado... ..... £ 1.000,000
Id. emitido y suscrito.. . 500,000

Oficina Matriz, 61 Moorgate Str. Lóndres.
Id. en Buenos Aires, 36 San Martin (altos).

Esta Sociedad hace préstamos sobre hipotecas de propiedades rurales ó urbanas en la República Oriental del Uruguay ú Argentina.

Tasa de interés—9 % al año, pagaderos por semestres anticipados.

El término maximum de la hipoteca es 4 años.

El deudor tiene la facultad de cancelar la deuda antes del vencimiento, ó de hacer pagos parciales por sumas convencionales, siempre que se dé 3 meses de aviso por escrito, en este último caso es entendido que solo se cobrarán intereses sobre el saldo que quede de la deuda original.

Por demás pormenores, fórmulas de solicitudes etc., etc., dirigirse á

H. Alfred C. Cox, Gerente.

36, San Martin (altos)

BUENOS AIRES 2241 perm

DEUTSCHER CLUB FROHSINN

KONZERT UND KRAENZCHEN,

Sonnabend den 20 September 1884, Abends 9 Uhr

Einfuehrungen sind gestattet, und sind die betreffenden Karten bis zum 19 September einschl bei dem Praesidenten Herrn F. Urban, calle Solis 49, auszunehmen.

Jedes Mitglied kann ueber drei Karten verfuegen.

2228 st28 *Der Vorstand.*

EL PAIN KILLER DE PERRY DAVIS.

Alivia Instantáneamente el Dolor.

EL PAIN-KILLER (Mata Dolor) debe ocupar un lugar prominente en toda Fábrica, Taller de Maquinaria y Molino, en las Haciendas é Ingenios, y en el Hogar Doméstico, y estar siempre á la mano para uso inmediato, no solo para Accidentes, Cortadas, Raspaduras, Magulladuras, &a, sino para toda clase de Males Repentinos.

TOMADO INTERIORMENTE cura Disentería, Cólera, Diarrea, Calambres, Retortijones, Cólico de Pintor, Padecimientos del Hígado, Dispepsia, é Indigestion, Resfriados, Dolores de Garganta, Tos, &c.

USADO EXTERIORMENTE cura Tumores ó Nacidos, Panadizos, Raspaduras, Cortadas, Quemaduras, Tiña, Magulladuras Envejecidas, Torceduras, Hinchazones en las Coyunturas, Dolores de Muela y en la Cara, Neuralgia, Rheumatismo, &a.

EL PAIN-KILLER hállase de venta en las principales Droguerías y Farmacias del mundo.

1703 jn30 1año

LA COMERCIAL

Compañía Oriental de Seguros Marítimos y contra incendios

Capital: $ 1.000,000

AUTORIZADA POR DECRETO DEL SUPERIOR GOBIERNO FECHA 20 DE DICIEMBRE DE 1881

Empezó operaciones el 15 de Enero de 1882

DIRECTORIO

Sr. D. Antonio F. Braga- Presidente.
« « Manuel Artagaveytia—Vice-Presidente.
« « José B. de Oliveira Nery- Secretario.
« « Pedro Piñeyrúa—Vocal.
« « Federico Cibils—Idem.

Para efectuar seguros marítimos ó contra incendios y tomar conocimiento de pólizas, tarifas y demas condiciones, ocúrrase á la oficina calle Cerrito núm. 171.

Horas de oficina, de 10 á 4 de la tarde.

El Gerente,
dp½ *Horacio Garcia Lagos.*

DIRECCION GENERAL DE Instruccion Pública

Secretaría de la Direccion G. de I. Pública.

Montevideo, Setiembre 16 de 1884.

Llámase á concurso, por primera vez, para proveer por oposicion el empleo de maestra de la Escuela de 2.° grado número 2 de niñas de la ciudad de Paisandú, cuyo acto tendrá lugar el dia 22 del corriente á las 7½ de la noche.

Las solicitudes de las aspirantes se recibirán en esta Oficina hasta la una de la tarde del dia del concurso.

2422 st22 *El Secretario General.*

Secretaría de la D. G. de I. Pública.

Montevideo, Setiembre 12 de 1884.

Existiendo vacantes las Ayudantías de las Escuelas de 2.° Grado Rural números 10 y 15 de este Departamento, se hace saber á las personas que posean título de Maestras de 1er. Grado, para que se presenten en esta Secretaría á efecto de que manifiesten su conformidad para el desempeño de dichos empleos.

2378 st21 *El Secretario General.*

Gran Lotería del Brasil

PREMIO MAYOR

$ 250,000

Habiendo el Gobierno del Brasil decretado la extraccion de esta lotería para el dia 3 de Octubre próximo, *improrrogable*, la devolucion de los billetes se hará por el paquete del 25 del corriente. Precio del billete $ 6. Hay enteros, medios y décimos. ¿Quién dejará de probar la suerte por tan poco dinero? Aprovechen mientras es tiempo.

Bazar de la China, calle 25 de Mayo núm. 352 á 356, esquina de Cámaras. 2396-st26

El rey de los vinos higiénicos

VINO DE ST. MICHEL

Vino natural tónico, higiénico, reconfortante.

Danrée & Barbieri,

Calle de Zabala, núm. 95—Montevideo.

MARCA «CEBADA» 118

Unicos Introductores en el Uruguay DANREE & BARBIERI ZABALA, 95—Montevideo

CASA INTRODUCTORA DE

ALHAJAS Y RELOJES

Venta al por mayor

ARTÍCULOS PARA LA CAMPAÑA

A. CARASSALE

Calle 25 de Mayo núm. 293

Relojes de

Patek, Philipp y Ca.

Inventores del sistema Remontoir y de varios otros perfeccionamientos. **Premiados** en todas las exposiciones. Tres primeros premios sobre seis y una medalla de bronce en el concurso oficial de Ginebra en 1877. En 1878 un primer premio sobre tres, una medalla y un **Prix unique d'ensemble.** Sus cronómetros son los que han dado el mejor resultado.

A. CARASSALE ÚNICO REPRESENTANTE

M. S. DENT

LA PRINCIPAL FÁBRICA DE RELOJES DE INGLATERRA

Proveedor Titular de S. M. la Reina Victoria y de las principales cortes de Europa.

A. CARASSALE

ÚNICO REPRESENTANTE

110.dpm

DOULTON Y C.ª—Lambeth—LONDON

Ingenieros sanitarios y fabricantes de toda clase de **caños y codos** de barro.

Inodoros de todas clases.

Orinales, lavatorios

Depósitos para agua, etc., etc.

Hacen presupuestos y croquis de todaclase de obras sanitarias.

Para mas informes ocúrrase á los únicos Agentes en la B. O.

MATTHEW, PINSENT Y C.ª

134—CALLE MISIONES—136

Montevideo

Tambien en lo de E. DARROS, 207, calle Cerrito. 134.dpm

GRAN CENTRO DE MAQUINAS AGRÍCOLAS

Depósito y exhibicion: AGRACIADA esquina NUEVA-YORK

EN VENTA

La mejor trilladora conocida hasta la fecha de Clayton y Shuttleworth—Garantida superior á cualquier otra.—Hay de todos tamaños con quemadores de paja y con magulladores de paja.

EN VENTA

Toda clase de repuestos para trilladoras y sus motores—Aceite lubrificador y aceiteras—Correas, cocinetes y se encargan de la compostura de trilladoras y motores comprados en la casa.

La sin rival Segadora y Atadora «LA GUERRERA»

EN VENTA

Garantida la mejor de todas cuantas se han fabricado hasta la fecha.—Atador como ninguno por su sencillez y precision.—No puede errar atado no fallando el hilo.—Venta garantida.

EN VENTA

Repuestos para Segadoras á precio de fábrica lo que no hace nadie.—Precios ínfimos.—Las máquinas se entregan armadas y funcionando en las chacras de los compradores.

La máquina que no trabaja á satisfaccion del comprador puede devolverse y la admitimos sin gasto para el que la hubiese llevado, tal es la seguridad que tenemos en su perfeccion.

En venta tambien arados perfeccionados, aventadores, rastras, rastrillos, desgranadoras, guadañadoras perfeccionadas, etc., etc.—Tambien máquinas á vapor de todas clases y fuerza, así como cilindros sistema Austro-Húngaro, para el nuevo sistema de molienda.

En la República Argentina, Depósito y venta **J. K. Theobald y Ca., calle Bolivar, 197, Buenos Aires.**

1999-oct.5-dpm **Castellanos y Delucchi, J. K. Theobald y C.ª**

ARMERIA, CUCHILLERIA, QUINCALLERIA

Casa introductora y de comisiones, fundada en 1858, premiada en las exposiciones de Chile en 1875 y de Paris en 1878

CHILE — PARIS — MARCA DE FABRICA REGISTRADA

Casa en la Confederacion Argentina 170—Calle Córdoba—172 Rosario de Santa Fé

Casa en el Brasil 106—Rua Andrade Neves—106 Pelotas

Fábrica en Bélgica, Rue Jonfosse 22 Liége

BROQUA & SCHOLBERG

(SUCESORES DE GAQUEREL)

Calle del Rincon 139—Montevideo

Ventas por mayor y menor, comisiones á precios módicos

Armas y cartuchos de todas clases, sistemas, procedencias y precios.

Artículos Christofles, Rodgers, suecos, alpacas; de esgrima, para médicos, dentistas, cazadores, militares, estancieros, barberos, especiales para regalos, etc., etc.

Especialidad en cuchillería, tijeras de esquilar, todo acero, bragueros, etc.

Unica casa introductora de los artículos de metal blanco, garantido, conocidas por de metal blanco brasilero de Pelotas.

Surtido de artículos de clase secundaria á precios ventajosos, convenientes para los señores comerciantes de campaña.

Composturas y demas trabajos del ramo.—Todo artículo que lleve nuestro nombre y marca registrada es de primera clase y se vende garantido. 119-st22dpm

Á LOS AGRICULTORES

SE LES RECOMIENDA LA SEGADORA-ATADORA N.° 11

De los señores D. M. Osborne y C.ª, que ha vencido en los Estados-Unidos á todas las máquinas de segar y atar que se presentaron á concurso el año 1883, mereciendo por tal el primer premio Medalla de Oro.

Este es el segundo año que se introduce esta máquina al país y tenemos la conviccion, que no tiene rival.

El deseo de sostener la bien merecida fama de ser los primeros fabricantes en el mundo, de máquinas de esta clase, ha impulsado á sus fabricantes á introducir en ellas todas aquellas mejoras que tiendan á hacerla, como es, la **Non Plus Ultra** de las

MÁQUINAS ATADORAS

Dichos señores han encontrado el desideratum aplicando á su Máquina un Atador Automático, que ata y corta el hilo sin necesidad de que el conductor se preocupe para nada de ello.

Hace las gavillas del tamaño que se quiere, bastando para esto, graduar el atador una sola vez. Es mas sencilla, mas liviana, mas fuerte y contiene muchas menos piezas que cualquiera otra Máquina conocida.

Su corte es mas ancho que el de cualquiera otra máquina, debido á ésto su trabajo diario excede en mucho á las de otros fabricantes.

SEGADORA Y GUADAÑADORA "KIRBY NUMERO 3"

Tambien tenemos la conocida **Kirby núm. 3.** Es la mejor Segadora y Guadañadora combinada que se ha construido; no tiene rival en el corte de trigo, lino y cebada. La misma máquina se convierte en Guadañadora para el corte de alfalfa ó pasto.

Trilladoras con Motores de Robey & Co.

AGENTE GENERAL: **Juan Shaw,** calle Rincon núm. 21.

En venta: ferretería por mayor de **A. Rubio,** 18 de Julio núm. 111.

VER PARA CREER

2059-nv15

Ojo! Ojo! Ojo! Estancieros

AVISO AL PÚBLICO EN GENERAL

En el paraje denominado Guaviyú, duodécima Seccion judicial del departamento de Tacuarembó, y á cinco leguas de San Gregorio de Polanco del Rio Negro, se vende una fraccion de campo de primera calidad compuesta de dos suertes y media de Estancia; todo cercado de alambre y madera y en algunas partes de piedra, y dividido en cuatro potreros.—Se venden tambien de mil quinientas á mil setecientas reses vacunas.—En el mismo establecimiento los interesados hallarán con quien tratar.

2202-st20 *Sebastian Carneiro da Fontoura.*

RICOS CIGARROS

HABANOS

En el almacen de T. Martinez, calle Cerrito n. 162, al lado del Club Católico, se ha recibido un especial surtido de las fábricas mas acreditadas. fb8. 3ª páj

AGENCIA NORTE AMERICANA

315—25 DE MAYO—315

BOTONES DE RESORTE PARA CAMISAS

CADENAS PARA RELOJES

PULSERAS, PRENDEDORES, CARABANAS

Joyería norte-americana de toda clase

RELOJES DE BOLSILLO AMERICANOS

COCINAS ECONÓMICAS, &

EN VENTA POR J. A. EASTON

2379-ot14

SOCIEDAD FOTOGRAFICA DE AFICIONADOS

La Comision Directiva invita á los señores Sócios para la reunion que tendrá lugar el juéves 18 del corriente á las ocho de la noche, en el local de la Sociedad, calle Arapey 179 (altos de la botica del Indio). 2390t18

EL MEJOR Y MAS ESPLÉNDIDO SURTIDO EN

CIGARROS

HABANOS Y VINOS FINOS

Licores, conservas y comestibles en general, se encuentra únicamente en los almacenes de

HIPÓLITO GARCIA

136—CALLE CERRITO—136

(Entre Zabala y Misiones)

ALMACEN DE LONDRES

135—CALLE ITUZAINGÓ—135

(Entre 25 de Mayo y Rincon)

PRECIOS MÓDICOS

69.dp ½ 3ª páj dpm

Gran depósito de pianos DE Engelbrecht y Koch

319—CALLE 25 DE MAYO—319

(Entre Ituzaingó y Cámaras)

Gran surtido de pianos de cola y perpendiculares de las mas renombradas fábricas de Europa. Considerable rebaja en los precios anteriores. 65.dp ½

JOSÉ M. BALPARDA Y Cª

Mudaron su almacen á la calle Mercedes número 88, entre Andes y Convencion. 2196 ot2 3ªp

MARÍTIMOS

LA PLATENSE

Compañía francesa de navegacion á vapor

AGENCIA EN MONTEVIDEO

ITINERARIO DE LA LÍNEA AL URUGUAY

Salidas de Montevideo	Salidas del Salto
LOS MIÉRCOLES	LOS MIÉRCOLES
Vapor «Apolo»	Vapor «Minerva»
LOS SÁBADOS	LOS DOMINGOS
Vapor «Minerva»	Vapor «Apolo»

Gran Rebaja de precios

Esta Compañía ha resuelto hacer las siguientes rebajas en sus vapores, tanto de la línea del Paraná como de la del Uruguay:

25 por ciento en los pasajes de primera clase
50 " " " " " segunda "

Tambien en los fletes se otorgarán rebajas importantes.

Agente General—*P. Christophersen.*

Calle Piedras núm. 144. 154

VAPOR ARGENTINO

RIVADAVIA

CAPITAN—Domingo Giuliani

Este hermoso vapor, recien construido en Glasgow, sale todos los viérnes, para Buenos Aires, Nueva Palmira, Fray-Bentos, Concepcion del Uruguay, Paysandú, Villa Colon, Guaviyú, Salto y Concordia.

Sus excelentes comodidades y el buen trato que se dispensa á los señores pasageros hacen inútil toda recomendacion.

Por flete y pasages dirigirse á

Fraga hermanos.

150—Calle de las Piedras—150 148

Paquetes Correos Franceses

MENSAJERIAS MARÍTIMAS

EL PAQUETE FRANCÉS

GIRONDE

Comandante, JACQUES

Saldrá de aquí el 25 de Setiembre á las 4 de la tarde, para RIO JANEIRO, LISBOA y Burdeos

EL PAQUETE FRANCÉS

ORENOQUE

Comandante, MORTEMARD

Saldrá de aquí el 9 de Octubre á las 4 de la tarde, para RIO JANEIRO, BAHIA, PERNAMBUCO, LISBOA y Burdeos

Recibiendo carga y pasajeros para estos puntos. Por mas informes y para tratar del flete de las mercancías, ocúrrase á la Agencia, CALLE DEL CERRITO, 195, ALTOS.

El agente, **A. de la Roë.**

O al corredor: **Ch. Sagery,** Zabala, 66. 5

P S N C

Compañía del Pacífico

55—CALLE SOLIS—55

Salidas de Montevideo

El vapor paquete inglés **CORDILLERA** capitan De Gruchy, saldrá el **miércoles 10 de Setiembre de 1884—Para Punta Arenas, Coronel Talcahuano, Valparaiso** y demás puertos del Pacífico

El vapor paquete inglés **ACONCAGUA** capitan Hamilton, saldrá el lúnes 15 de Setiembre de 1884.—Para Rio Janeiro, Bahia, Pernambuco, Lisboa, Burdeos y Liverpool.

El vapor paquete inglés **VALPARAISO** capitan E. Freint, saldrá el lúnes 22 de Setiembre de 1884.—Para Punta Arenas, Coronel, Talcahuano, Valparaiso y demas puertos do Pacífico.

El vapor paquete inglés **MAGELLAN** capitan Waddelwe, saldrá el lúnes 29 de Setiembre 1884.—Para Rio Janeiro, Lisboa, Burdeos y Liverpool.

El vapor paquete inglés **PATAGONIA** capitan J. Barr, saldrá el miércoles 8 de Octubre de 1884.—Para Punta Arenas, Coronel, Talcahuano, Valparaiso y demás puertos del Pacífico.

Todos los vapores llegarán un dia antes de la fecha fijada para la salida.

La correspondencia para Inglaterra se mandará por la via de Burdeos, adelantándose de este modo dos dias en su entrega.

Todos estos vapores llevarán pasajeros de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase. Precios reducidos.

YARROW HETT y Ca.—Montevideo, Solis, 55.—Buenos Aires, calle Cangallo núm. 34

SOCIÉTÉ GÉNÉRALE

DE TRANSPORTS MARITIMES Á VAPEUR

Servicio regular DE NAPOLES A BUENOS AIRES

EL MAGNÍFICO VAPOR

BEARN

Comandante Allemand

Saldrá el 27 de Setiembre para RIO JANEIRO, BAHIA, BARCELONA, MARSELLA, GENOVA, y NÁPOLES

En el caso de cuarentena en Europa, los gastos de los pasajes de 3.ª clase, serán por cuenta de la Compañía.

Se dán boletos de pasaje de ida y vuelta, haciendo una rebaja de 20 p. % á los de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase.

Las personas que quieran hacer venir pasajeros de Europa, pagarán aquí su pasaje contra una carta de crédito, y en caso de quedar sin efecto se devolverá integramente el importe.

Se recibe carga, encomiendas y dinero á flete para los puntos arriba indicados y tambien para Valencia, Alicante, Cartagena y Málaga.

Se asegura por cuenta de la Sociedad.

Para pormenores, ocúrrase á los agentes, calle Zavala, 174 y 176.

M. Llamas y Ca.

SECCION JUDICIAL

Jueces de turno

DEL 15 AL 20 DE SETIEMBRE

Tribunal de Apelaciones de 2.° turno—Doctores Nin, Forteza y Rücker.—Secretario: Juan F. Castro.—Sala: calle Norte de la plaza Independencia, núm. 15.

Juzgado de Comercio — Juez: Dr. D. Ovidio Grané.—Actuario: D. Juan R. Albistur.—Oficina, Rincon, 249.

Juzgado de lo Civil é Intestados y de Hacienda—Juez: Dr. D. José Luis Vila.—Actuario: Benito Montaldo.—Oficina: Ituzaingó 154.

Juzgado del Crímen—Juez: Dr. D. Jorge H. Ballesteros.—Actuario: Manuel P. Fernandez.—Oficina, Yi, 236.

Despachos

TRIBUNAL DE APELACIONES—1.er TURNO

Dres. Vilaza—Salvañach—Velazco

Dia 17

TRÁMITE—Santiago Gianelli y Vicente Gallo con la Sociedad *La Playa*; Alberto Santa María con el Dr. D. Manuel Cravotto; Pedro Saenz de Zumaran y Eusebio Penot con el cónsul de S. M. B.; Test. de Lázaro Canevaro; Máximo Castro, criminal; José Castellanos y otros con Eduardo Guillespié y C.ª; Antonio Suarez de Lima con Juan Bautista Correa; Sucesion Lara con la de Genes; Antonia Alonzo con Leonardo y Alonzo Matías Gonzalez; Denuncia de robo hecho por José Perez; Antonio Varela, sumario.

SENTENCIAS INTERLOCUTORIAS—Joaquin Pintos con Fragoso Granaldi; Juan Balloch con la sucesion de Casavieja y Vera; Concurso de Esteban Canale; Soledad Cajigas con Ignacio Torres.

SENTENCIAS DEFINITIVAS — Adolfo Ricke con Santiago Fado; Rogerio Pereira das Neves; Constante Biarrez, criminal; Ernesto Meirano.

Francisco M. Castro,
Secretario.

TRIBUNAL DE APELACIONES—2.° TURNO

Dres. Nin—Forteza—Rücker

Dia 17

TRÁMITE—Benito Cagnoli con el concurso de Francisco Esteves; Sucesion de Juan Martinez con la de Gabriel Antonio Pereira; Vignale Parma y C.ª con Francisca P. de Vecino y Juan Bergalli; Sucesion de Arturo Lemaine y menores Fernandez; Pedro R. Brito y Juan D. Laffitte con Florencio Zapata; Benjamin B. Pereira (denuncia); Sucesion de Joaquina Castillo con la de Diego Castillo; José Cabaleiro con la sucesion Milhas; Lázaro Sivori con Gonzalo Perez; Dique de la Colonia con Tomás H. Kieg; Sucesion de Juan A. Rosado con la de Ceferino Fagundes y 3.ª de Jacinto Pereira da Silva; Marta S. Dale con Cárlos Muñoz y la Sociedad Carreras, Lafone y Melian, R. de N.

SENTENCIAS INTERLOCUTORIAS—Vicente Cabo

JUZGADO DE COMERCIO DE 1er. TURNO

A CARGO DEL DOCTOR SARACHAGA

Juan F. Castro,
Secretario.

JUZGADO DE COMERCIO DE 2.° TURNO

A CARGO DEL DOCTOR GRANÉ

Oficina, Rincon 249

Dia 17

José A. de Freitas,
Actuario.

Con Salvador Ferrer hijo.

Interlocutorias—Com. E. Canale con Salvador Ferrer hijo; Nicasio Carballo con Vicente Toscano.

Mariano Reguera
Actuario.

JUZGADO DE LO CIVIL—PRIMER TURNO

A CARGO DEL DOCTOR GONZALEZ

Dia 17

Sentencias interlocutorias—Miguel Chaves con Ramon Diego; Venancio Càcombo con Santiago Poggi; Tomás Lacue con Alonso de Maña; Ventura Lopez con la testamentaria Facunda R. de Sayago; Julian Mernies con Martin Ozell.

Trámite—José Paseiro con Inocencio Cavalli; Francisco del Campo con Santiago Lacteros; José M. Montero con Bárbara Hernandez; Antonio Vigil y Oscar de Queiros con la test. Antonia Alonso de Muller; José A. Inchaurbe; Luisa P. de Forestie; Manuel L. Quijano, queja; test. Luis Prieto; Maria del Socorro Garcia de Mendez con Cárlos de los Reyes; Aureliano Rodriguez Larreta con el conc. Estefania Irisarri; J. Santiñaque con P. Echeragaibel; sucesion Manuel Rivera; Calisto Bage con la sucesion Lemoine; Maria Pittamiglio con Antonio Pittamiglio; Theodolindo Farinha con Lucas Urrutia; concurso Baltasar Montero Vidaurreta; Pedro Alvarez con Ana Lavalleja de Landivar; La Junta E. Administrativa con Cárlos Crocker; Santiago Rizzi con Sivori y Schiaffino; Adolfo del Campo con Antonio Cocaro; concurso Manuel Carrillo y Arias; Viladevall con Stral.

Antenor R. Pereira,
Actuario.

JUZGADO DE LO CIVIL—SEGUNDO TURNO

A CARGO DEL DOCTOR FRIAS

Dia 17

Trámite—Test. de Agustin Correa; sucesion de Teresa Apesberro con Maria R. de Tonkicen; concurso de Lucas Herrera y Obes; herederos de Jacinta Lopez; Luis G. Burmester con la sucesion de José Brunet; Carmelo Barcelo con Antonio Sobeldia; Ursula Molernel con Cándido Joanicó; Vicente Labaña; sucesion de Andrea Soto; Juan G. Sanchez con Ignacio de L. Viera, sucesion de Fernando Grané; testamentaria de Mariano Pardo de Irisondo; Domingo Aramburú con Isabel G. de Giacconazo; José M. Izuela con Manuel Techera; Cármen S. de Tonkin con Juan B. Lombardo; Lauro Mendez con la sucesion Rovira; Juan José Bentancor con Máximo Espino y Guerra.

Por impedimento del de tercer turno Dr. Vila

Agustin Cibils y C.ª con Ildefonso Pereira; Fortunato Mongrinon con Ildefonso Pereira, 4.

Interlocutoria—Test. de Francisco Gallo.

Definitiva—Modesto Carbajal con Pedro Delgado.

HACIENDA

Manuel Llambí, denuncia; Miguel Arquimbau, idem; José Neira con Francisco Gonzalez Rodriguez; Rosa Falero, denuncia.

Julio Sierra,
Actuario.

JUZGADO DE LO CIVIL E INTESTADOS TERCER TURNO

A CARGO DEL DOCTOR DON JOSÉ L. VILA

Dia 17

Trámite—Francisca B. de Dubra, vénia; testamentaria Pedro Arotegaray; sucesion Manuel Salgueiro, vénia; Juan H. Figueiras con la oficina de Contribucion Directa, impedimento; Santiago Lebrale, denuncia (hacienda); José Casco, denuncia (hacienda); Teófilo D. Gil con Antonio Gonzalez Rosa; sucesion Pedro Bordaberry, incidente; Gualberto Arrúe con sucesion Jacinto Chaparro; Juan Lassaro con Francisco C. Fraga; Damian Fernandez y otro con José Sosa; Cárlos Alberto Pereira da Costa Schmidt con sucesion Lorenzo Rodriguez; Daniel Bertora con sucesion Cárlos Catalá; Miguel A. Favaro con Lino Herosa; Teresa Bozzo solicitando apertura del testamento, de Esteban Rizzetti; Juan Urrutti, test.; oficio de la Oficina de Crédito Público; Aurelio Corrio, queja de procedimiento del Sr. Juez L. Departamental de Paysandú; Teresa Gonzalez, test. incidente Ricardo y Pedro Roquero sobre observaciones al inventario.

Sentencia Interlocutoria—El Fisco sobre un monte, hacienda; José L. Terra con sucesion Santiago Botini; José Santa Coloma y Aurora Pereira, test.

Benito Montaldo.
Actuario.

JUZGADO LETRADO DEPARTAMENTAL

A CARGO DEL DOCTOR DON LUIS PIERA

Dia 17

Trámite—Astengo con Esteves; Varela de Fragoso con Fragoso; Ferrari con Dapueto; Avego Martinez con De Rasse; Carlota Storace de Gomez; Duran con Ramos; Sivori con Surraco, test. Cordiviola; Arambaya con Martinez; Albanell con Onetto; Cardozo con Lawes; Fort con Barthe; Test. Francisco Javier Garmendia; Nuñez con Herrera y Obes; San Martin con Capurro; Aguirre con Patiño; Fassano con Cuneo, oficio de Maldonado; Rivero con Burgueño; Arnaud y Ocampo con Poumaran, test. Poumaran; Test. Juan Letrillard (2); Figueiras con Contribucion Directa.

Definitiva—Nuñez con Chappe; Fogón y Ca. con Chabalgoity.

Eduardo H. Piccardo,
Actuario.

Juzgado de Comercio

De mandato del señor Juez L. de Comercio de primer turno doctor don Juan L. Sarachaga, se cita á los acreedores del Concurso formado á los señores ... para que concurran á la junta general que tendrá lugar en este Juzgado ... á la una de la tarde, á fin de ... la propuesta de concordato ... — Montevideo, Setiembre 15 de 1884.—*José Gerardo Cuenca,* Escribano público.

2306-st30.

Por disposicion del doctor don Ovidio Grané, Juez L. de Comercio, se hace saber á todos los acreedores del concurso formado á los señores ... — *Mariano Reguera,* Actuario.

2274 st21

Por disposicion del señor Juez Letrado de Comercio, doctor don Ovidio Grané, se hace saber á los acreedores del concurso formado á los señores ... — Montevideo, Setiembre 11 de 1884.—*Mariano Reguera,* Actuario.

2273-st21

Juzgado de lo Civil

Por disposicion del señor Juez L. de lo Civil é Intestados de tercer turno, doctor don José L. Vila, se hace saber al público la apertura de la testamentaria de don Lázaro Canevaro, citándose á la vez á los acreedores y demás personas que se consideren con derecho á los bienes de esta sucesion para que dentro del término de treinta dias y con los justificativos correspondientes, se presenten ante este Juzgado á deducirlos en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar.—Montevideo, Agosto 28 de 1884.—*Benito Montaldo,* Escribano público.

2157-st28

De mandato del señor Juez Letrado de lo Civil de 2.º turno doctor don Ernesto Frias, se hace saber: Que por auto de fecha 23 de Agosto pdo. se ha declarado en rebeldía á doña Aurelia E. de Domecq, en autos que le sigue doña Catalina Pomares de Guezaursa; lo que se hace saber á los efectos que hubiere lugar.—Montevideo, Setiembre 1.º de 1884.—*Julio Sierra,* Escribano Público.

2351-st25.

Juzgado Nacional de Hacienda

De mandato del señor Juez Letrado Nacional de Hacienda, doctor don José L. Vila, y á solicitud de D. José A. de Freitas, en los autos que sigue como cesionario de los herederos de D. Manuel Martinez da Silva, deslindando un campo fiscal sito en el Departamento de Tacuarembó, entre Tres Cruces y Carpintería, lindando por el Norte con el expresado Arroyo Carpintería y por el Sud, Este y Oeste el arroyo Tres Cruces, compuesto próximamente de seis suertes ó sean once mil novecientas cincuenta y tres hectáreas sesenta y seis áreas y noventa y cuatro centiáreas; se va á practicar la mensura de ese campo, prévia la citacion de linderos y demás que establecen los artículos 1216 y siguientes del Código de Procedimiento, cuya operacion practicará el agrimensor público don Pascual Ipatta y presidirá la autoridad judicial que designe el señor Juez Letrado de aquel Departamento; lo que se hace saber al público, de conformidad á lo que dispone el artículo 1219 del Código antes mencionado.—Montevideo, Agosto 21 de 1884.—*Juan Muñoz,* Escribano Auxiliar de Gobierno.

2149-st27

Juzgado Letrado Departamental

En los autos seguidos ante este Juzgado por don German Donabella contra la sucesion de don Fernando Flamand, sobre cobro de pesos, á solicitud de la parte actora, se ha decretado interdiccion de los bienes pertenecientes á dicha sucesion. Lo que de mandato del señor Juez Letrado Departamental doctor don Luis Piera, se hace saber al público á los efectos que hubiere lugar.—Montevideo, veintitres de Agosto de mil ochocientos ochenta y cuatro.—*Eduardo H. Piccardo,* Actuario.

2209-st24

Juzgado Letrado Departamental

DE MINAS

Por disposicion del señor Juez Letrado Departamental, doctor don Franklin Bayley, y de conformidad con lo dispuesto en el artículo 1125 del Código de Procedimiento Civil, se hace saber al público el fallecimiento intestado de don Lorenzo Rey, de nacionalidad francés, emplazándose á todos los que por cualquier título se consideren con derecho á sus bienes, ya sea como herederos ó acreedores, para que dentro del término de sesenta dias se presenten ante este Juzgado á ejercitar sus acciones con los documentos justificativos de sus derechos, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar.—Montevideo, Agosto 31 de 1884.—*Juan Villalengua,* Escribano actuario.

2357 oi12

Por disposicion del señor Juez Letrado Departamental, doctor don Franklin Bayley, se cita, llama y emplaza á doña Francisca, doña Hermógenes, doña Concepcion, los herederos de don Juan María, los de don Juan Fermin, los de don Narciso, los de doña Basilia y los de doña Ramona Zabaleta, para que dentro del término de noventa dias comparezcan ante este Juzgado, á estar á derecho en el juicio testamentario de don José A. Zabaleta, bajo apercibimiento de nombrárseles un curador de bienes, que acepte por ellos la herencia con beneficio de inventario.—Minas, Julio 24 de 1884.—*Juan Villalengua,* Escribano público.

1947 oc30

ANUNCIOS

Setiembre 18 # FOLLETIN 45

JORGE ONHET

LISE FLEURON

¡Nada mas que veinte veces! El gran Bernard estaba muy inquieto, porque oia por todas partes en el teatro que el drama de La Barre tendria un mal éxito, no queriendo escuchar el autor á nadie, y hasta rehusando los consejos de Pabilly. Se trató de los efectos de la claque, y Bernard, que presenciaba siempre las tres ó cuatro últimas representaciones, encontró á Rombaud sombrío, leyendo febrilmente los manuscritos, y golpeando con desolacion las cubiertas azules, rosa y amarillo, y gritando: «¡Nada, ni una obra, ni una idea! ¡La esterilidad más completa! ¡Los viejos se van, y los jóvenes no aparecen! ¿Cuál es el porvenir del teatro? ¡Ah! Cuando tenga á Lise, me burlaré de la flojedad de los dramas; ella lo hace pasar todo; es la fortuna de la empresa; yo marchaba siguiéndola; era mi estrella; pero ahora, por más que miro, no veo el brillante resplandor que me guiaba. ¡Nada más que nubes!

Rombaud se enterneció, y tenia miedo, más que á nada, á que Bernard le hablase de sus cien mil francos.

—¡Pero veamos esta nueva obra!—dijo el empresario de éxitos.

—¡Mala, mala! Sin Lise, amigo mio..... no hay nada.

—No admito que un teatro triunfe por una actriz (exclamó Bernard). Los artistas se forman, ¡qué diablo!.... Finalmente: yo voy á la sala; quiero ver por mis propios ojos.

Atravesó el teatro, y bajó á la orquesta.

La sala estaba oscura; solo la batería del escenario alumbraba la escena. Bernard, para poderse abandonar con toda libertad á sus impresiones, se sentó en un taburete en la sombra del pasillo.

Pabilly y Clemencia estaban en escena. La actriz ensayaba á media voz, y el cómico, impresionado, se amoldaba á su camarada. Con las manos en los bolsillos, arrastrando los piés, mascullaba el diálogo entre sus dientes. La Barre, en la segunda fila de orquesta, escuchaba sin decir una palabra, exasperado con el odioso comportamiento del actor. Hacia ocho dias que le veia así, evitando hacerle una observacion, y éste, espiando al descuido al autor, enervado, habia ido bajando el tono, y su voz, velada habitualmente, apenas se oia. La Barre no pudo contenerse esta vez, y levantándose:

—Señor Pabilly (le dijo con exquisita política); ¿quiere Vd. tener la bondad de levantar un poco mas la voz?.... No os oigo....

—¿A qué quereis entenderme? (gruñó el actor): ¡no se pierde nada!....

—No os comprendo,—dijo con calma La Barre, que queria obligar al actor á traspasar los límites de la conveniencia.

Esta tranquilidad engañó á Pabilly, quien levantó los hombres, afectando volver la espalda á la orquesta:

—¡El papel es detestable, caramba; eso está claro!

La Barre se levantó pálido, con los ojos chispeantes:

—Por detestable que sea, caballero (gritó), es cien veces demasiado bueno para el modo con que Vd. le representa.

—¡Yo! — balbuceó Pabilly, entornados sus ojos pequeños.

—Sí, Vd., cuya mala intencion es doblemente censurable, puesto que engaña á sus compañeros, que están llenos de entusiasmo, y á mí, que tengo el derecho de contar con vuestro concurso.

—¡Caballero!....

—¡Está bien! (dijo secamente La Barre): el papel le incomoda, pero Vd. me incomoda mas. Haré que le reemplacen....

—¡Reemplazar! ¿A mí? ¿Y por quién?—preguntó el artista con una sonrisa desdeñosa.

—Por cualquiera, á quien bastará tener buen deseo para que sea preferible á Vd. ¡Pero estamos perdiendo el tiempo!....

Y saltando al escenario, Claudio asió el manuscrito, y en lugar de Pabilly, se puso á ensayar con Clemencia. Esta, como sacudida por una corriente eléctrica, se dejó arrastrar, y de repente, la pieza, lánguida y fria, se hizo viva y luminosa. El diálogo, rápido, cortado, se precipitaba, y Claudio, apoyado contra un bastidor, veia salir su obra de las tinieblas del nacimiento, y presentarse á sus ojos tal como la habia soñado. Massol se aproximó á Claudio, y le dijo:

—Esto marcha bien hoy. Estoy contento.... ¡Habeis hecho trabajar bravamente á Clemencia! Será mejor que se pensaba.....

Pabilly, vuelto ya á mejores ideas, decia en voz alta:

—El papel me corresponde, le he aprendido... Le representaré. Será un sacrificio mas por el teatro.

—¡Bien! Que sea por el diablo si usted quiere (dijo Claudio alegremente). Pero hágalo usted bien.

El segundo acto marchó sin un tropiezo; despues el tercero. La obra habia salido bien. Bernard, en su rincon, no se movia, escuchando con atencion marcada. Rombaud apareció en la puerta del pasillo, y se dirigió hácia el jefe de la claque.

—¿Y bien? (preguntó, con algo de inquietud.) ¿Qué dice Vd.?

Bernard se levantó, y mirando friamente al empresario:

—No confia Vd. en la pieza: ¡pues bien, le propongo un negocio. Cédame las cien primeras representaciones por doscientos cincuenta mil francos.

—¡Qué decis!—exclamó el director, no osando dar crédito á sus oidos.

—¡Qué sois un loco! (replicó Bernard con animacion.) Jamás habrá tenido Vd. un éxito semejante: le aconsejo que firme Vd. un contrato inmediatamente con La Barre para otro drama...

Rombaud no estaba ya en la orquesta; corrió al escenario, y encontró al autor en los bastidores, arreglando una cuestion de accesorios con Roberval, y llamándole aparte:

—M. La Barre (dijo): Bernard ha asistido al ensayo, y está muy contento....

—Y esto le extraña á Vd., ¿no es verdad?—replicó Claudio con amargura.

—Olvide Vd. todas esas tonterias..... Digame: vamos á dar un servicio de escena superior á la obra, ¿verdad?.... Encargaré libreas nuevas para la escena del banquete. Es preciso que todo sea muy bonito...... Ensayaremos el sábado.

De este modo, en un momento cambió de aspecto la situacion. La Barre asistia á esta metamorfosis, y gozaba deliciosamente. En el fondo de sí mismo percibia el eco de la voz querida de Lise, repitiéndole: «¡Vd. alcanzará un triunfo, mi buen Claudio!»

Abandonó el teatro, y se encaminó á la calle de Lancry. Allí encontró al doctor Panseron, que nunca se habia mostrado tan inquieto. No sabia dónde buscar la enfermedad. La pleuresía estaba casi curada; pero Lise, presa de una especie de consuncion, se iba, como si toda su sangre se hubiera derramado por sus venas abiertas. Habia alejado á todo el mundo de su alcoba, exceptuando únicamente á Claudio, con una insistencia que la fatigaba mas que hubiera podido hacerlo la presencia de su amigo.

Ella le acogió con una sonrisa, y Claudio se quedó cortado al verla tan pálida y tan demacrada. Lise adivinó la impresion que La Barre habia sufrido, y con voz lenta le dijo:

—Esta no es mas que la sombra de Lise, ¿no es verdad?

Claudio trató de protestar; pero ella ocultó la cabeza con la almohada, en señal de negacion.

—No trate Vd. de engañarme, Claudio; á los demás les dejo que digan; pero de Vd. á mí no hay que conservar esperanza. He sido herida con un golpe que me ha matado.... Vd. mismo desespera de mí, puesto que ha dado mi papel á otra....

Claudio palideció á estas palabras, pronunciadas con una dulzura melancólica, que hizo correr por todo su cuerpo un estremecimiento helado. Quiso negar. Fijó sobre él sus ojos azules, que parecian mirar á la otra vida, y él no pudo mas que exclamar:

—¿Quién os lo ha dicho?

—Nadie; he visto claramente, mientras deliraba, á Clemencia representando mi papel. Y era yo quien la hacia trabajar, marcándola todos los matices, para que no comprometiese vuestro éxito....

Claudio, trastornado, recordó la persistencia con que la enferma, en la excitacion de la fiebre, repetia fragmentos de su obra. Recordó la alucinacion extraña que le habia mostrado al espíritu de Lise, animando el cuerpo de Clemencia, y en la oscuridad de la alcoba, teniendo entre sus manos las de Lise, con elocuencia apasionada, para hacerla comprender la intensidad de su dolor, bien casto, puesto que no tenia esperanza, la hizo confesion de su amor.

—Ya sabia que me amaba Vd., mi querido Claudio (murmuró). Y es bien doloroso que no haya podido amaros del mismo modo. Hubiera sido feliz, viviria, ¡y que bellos papeles me hubiera Vd. hecho! El cielo no lo ha querido.... El corazon no me pertenecia cuando encontré á Vd....

Tuvo un momento de duda. Un ligero rubor tiñó sus facciones, y apretando la mano de su amigo, como para pedirle perdon de lo que iba á decir:

—¿Y Juan?—preguntó.

La Barre se mostró sombrío.

—Todos los dias viene á saber como está Vd. Sufre cruelmente. No se ha atrevido á franquear vuestra puerta.... Pero si Vd. quiere verle, iré á buscarle....

—Gracias (dijo ella); sois muy bueno.

Con la mirada le mostró un pequeño espejo colgado de la pared, y le hizo señas de que se lo acercara. Miróse á él atentamente con tristeza, y:

—¡No! No quiero que me vea así (dijo). ¡Estoy desconocida!... Es preciso que se conserve el recuerdo de la Lise que ha conocido á quien ha amado cuando era bella y alegre.

Dejó caer el pequeño espejo sobre su lecho, y no habló mas, simulando dormir.

Claudió salió de puntillas y fué á buscar á la mamá Fleuron, á quien vanamente se trataba de ocultar el estado de su hija. La ciega no respondia á nada; pero de sus ojos, sin expresion, corrian las lágrimas sobre su arrugado rostro. Al despertar, Lise llamó á Michalon. No queria cerca de sí mas que á éste y á Claudio. Se informó de la situacion de Juan; y supo con alegria que la especulacion que le habia costado tan cara no seria tan desastrosa como se creyó en un principio. El Benagoa subia, y Juan podria rehacerse. Pero fué en vano que Michalon pidiera, para el desgraciado, permiso para que viera á Lise, aunque no fuera mas que un momento.

Lise fué inflexible. Su constante preocupacion era la obra de La Barre. No cesaba de preguntarle sobre lo que pasaba en el teatro. No disimulaba su pena, y tuvo mas de un violento acceso de desesperacion, durante los cuales suplicaba al Dr. Panseron que la salvara.

Despues se resignaba, y, rendida por sus crisis, permanecia inmóvil, escuchando á Claudio, que le hablaba de su niñez, del pequeño jardin de Evreux, en donde habian jugado tantas veces por entre los macizos del boj.

Queridos y dolorosos recuerdos de la felicidad perdida, ¡cuán lejos estaban ya! Un suspiro henchia el pecho de Lise y pedia á Michalon que tocara el piano.

Durante horas enteras, el gigante ejecutaba con ligera mano, como si hubiera puesto una sordina al instrumento, valses, fantasías, trozos de ópera, proporcionando á Lise la deliciosa sensacion de un concierto escuchando á lo lejos y que acusaba su debilidad.

La enferma interrogaba de nuevo á Claudio sobre la marcha de los últimos ensayos, dándole consejos para Clemencia, con una sagacidad admirable. Parecia no vivir mas que por y para esta obra.

—Modificad el fin del tercer acto, mi buen Claudio (decia). Hay allí una escena de sensibilidad que Clemencia no representará bien..... Acentuad la situacion, y empujad el papel á la violencia... Entonces estará perfectamente.

Claudio, no obstante las febriles ocupaciones del último momento, no faltó una sola vez á ir á pasar todas las noches largos ratos con Lise. El doctor Panseron se extrañaba que viviese todavía. La tísis que se habia declarado habia sido fulminante. Lise no se sostenia mas que por su voluntad, y Michalon, que hablaba poco por costumbre, pronunció entonces gravemente estas palabras que hicieron estremecer á Claudio y al doctor:

—Espera el estreno de La Barre.

Y era verdad: queria saber antes de partir si su amigo alcanzaba el gran éxito que ella le predijera. El dia del ensayo general la exigió que Claudio fuese á verla antes de dirigirse al teatro. Le vió tembloroso, inquieto: apretóle la mano, y se sonrió.

—Todo marchará bien (dijo ella). Estoy segura. No tenga Vd. miedo. He visto la obra esta noche... ¡Y es admirable!